



*énergie*

**DES MESURES DE SOBRIÉTÉ  
POUR VIVRE BIEN EN  
CONSOMMANT MOINS**



*associations*

**L'OMCRI FÊTE  
SES 20 ANS À  
CAPELLIA**

**En décembre, plusieurs  
animations pour plonger  
dans la magie de Noël.**

# La Chapelle-sur-Erdre

*le magazine*

N° 149 – DÉCEMBRE 2022-JANVIER 2023



*transition écologique*

# Fêter Noël autrement



26

#### 4 ZOOM ACTU

En 2002, la Ville a impulsé la création de l'Office Municipal de la Culture et des Relations Internationales. Aujourd'hui, l'OMCRI fête ses 20 ans à travers deux expositions et une soirée festive.

#### 6 ANIMATION

Marché de Noël solidaire, marché fermier ou animations des commerçants, en décembre, plusieurs temps forts vont permettre de plonger dans la magie de Noël.

#### 8 CADRE DE VIE

L'aménagement de la Porte de Gesvres se poursuit et les prochains mois seront marqués par de grandes étapes, notamment la construction du pont de la route de La Chapelle.

#### 11 SOLIDARITÉ

Le Téléthon sera lancé le vendredi 2 décembre. Pendant trois jours, les bénévoles de la Génétique Chapelaine proposeront de nombreuses animations pour un Téléthon festif et fédérateur.

#### 12 DOSSIER

L'hiver qui arrive va inciter chacun à maîtriser les dépenses d'énergie pour des raisons économiques. Afin d'empêcher la consommation de dépasser une capacité de production réduite, de nouvelles habitudes sont à prendre.

#### 14 VIE DE QUARTIERS

Le point sur les projets en cours dans les quartiers de La Chapelle-sur-Erdre



28

#### 16 LA CHAPELAINE

Depuis, la signature de la charte en 2019, la Ville affirme son soutien à la culture bretonne à travers la programmation de concerts, la promotion de l'apprentissage de la langue, l'installation de panneaux bilingues aux entrées de ville...

#### 17 ASSOCIATIONS

Toute l'actualité des associations

#### 23 TRIBUNES

Expressions politiques

#### 24 PORTRAITS

Après 20 ans de carrière dans l'entrepreneuriat Kristyne et Jérôme Bruet ont repris le haras de la Vaillantière.

#### 26 DÉCOUVERTE

Découvrez quelques pistes pour un Noël écolo et festif..

#### 28 CULTURE

L.U.C.A. et Yannick Jaulin : deux jeudis de décembre consacrés au théâtre libre.

#### 30 AGENDA

Toute l'actualité du 25 novembre 2022 au 28 janvier 2023.

12

### éditorial

# La justice sociale, clé de la transition écologique

Après la crise sanitaire, c'est désormais le dérèglement climatique qui s'est imposé dans l'actualité et dans nos quotidiens. Annoncée depuis plusieurs décennies, cette évolution du climat semble s'accélérer avec des conséquences qui n'appartiennent plus à la science fiction. Face à cette situation, la voie à suivre est, elle aussi, connue et partagée depuis longtemps. Cette voie implique l'adoption de nouvelles habitudes pour inverser une tendance lourde qui se dessine depuis trop longtemps.

Nous devons dès à présent agir collectivement pour la mise en place d'une transition juste qui devient un outil de réduction des inégalités. Ce succès repose en effet sur une connaissance fine des " écosystèmes " sociaux, économiques et naturels qui façonnent nos territoires. Reconnaître que nous ne sommes pas tous exposés de la même façon aux dispositifs de la transition et les adapter en conséquence, est essentiel pour une transition plus juste et plus acceptable. Si les politiques de transition ne résoudront pas les enjeux d'injustice sociale, il est primordial qu'elles n'exacerbent pas les inégalités déjà existantes.

Favoriser l'accès à des solutions durables pour les personnes vulnérables, comme l'accès à un logement consommant peu d'énergie, à des modes de transport peu émetteurs de gaz à effet de serre, à la santé et à une alimentation saine et locale sont autant de façons de garantir l'acceptabilité d'une transition écologique. Celle-ci devra répondre aux enjeux de justice sociale, en particulier par l'accompagnement financier des populations plus modestes et plus dépendantes des énergies fossiles. Afin que les territoires puissent mettre en œuvre les mesures de transition fixées par leur planification, un accord et des moyens financiers avec l'État sont nécessaires.

À leur niveau, La Chapelle-sur-Erdre et Nantes Métropole comptent bien prendre toute leur part dans ce travail. Depuis plusieurs années, des travaux sont réalisés pour faire des économies d'énergies dans les bâtiments municipaux, limiter les déchets, encourager les alternatives à l'usage de la voiture individuelle,

promouvoir l'agriculture locale, travailler avec les acteurs du territoire pour assurer un développement cohérent sur les principes du développement durable. Les mois à venir permettront d'aller plus loin en maintenant ce cap. De nouvelles mesures sont d'ores et déjà appliquées depuis le début du mois de novembre : extension de la plage horaire d'extinction de l'éclairage public la nuit, diminution des consommations d'énergie dans les bâtiments et équipements municipaux (limitation de la température, restriction d'eau chaude...), sensibilisation de tous les acteurs du territoire aux économies d'énergie.

Le lien social est une autre clé pour accompagner la population vers cette transition. C'est notamment le cas pour les personnes âgées, et les services municipaux travaillent en ce sens. Après les Rendez-Vous d'Automne en octobre dernier, l'ouverture de l'École Municipale des Sports pour les seniors et la Fête des Retraités en février sont deux temps forts qui permettent de proposer des échanges, de découvrir de nouvelles activités.

La fin d'année est traditionnellement un temps de réjouissances. Dans le centre-ville, les commerçants et les agriculteurs seront sur le pont pour que ce Noël 2022 soit à la hauteur des attentes. Des animations seront ainsi proposées dans le centre pendant le mois de décembre. Les sportifs auront aussi leurs temps forts, à l'image de l'organisation du Cross de l'Erdre et du Championnat de France de marche nordique, les 10 et 11 décembre. La culture ne sera pas en reste, notamment en soufflant les bougies des 20 ans de l'Office Municipal de la Culture et des Relations Internationales, avec des animations jusqu'à la fin du mois de novembre. Bonnes fêtes de fin d'année à toutes et à tous.

**Fabrice ROUSSEL**  
Maire de La Chapelle-sur-Erdre

**Viviane CAPITAINÉ**  
Conseillère Municipale subdéléguée aux seniors et à la prévention de la pauvreté



associations

# L'Office Municipal de la Culture et des Relations Internationales fête ses 20 ans déjà !

L'Office Municipal de la Culture et des Relations Internationales (OMCRI) rassemble les associations de culture et de relations internationales et soutient leurs actions en liaison avec la politique culturelle et de relations internationales de la Ville. L'office est partenaire de manifestations, notamment du prix des Lecteurs Chapelains et d'Handi'Chap et anime des saisons thématiques.

« J'ai été passionné par ce projet, très démocratique, qui a permis de mettre en valeur le travail des associations chapelaines, de multiplier les rencontres, de développer la réflexion collective », précise Hubert Gaborieau. Il se souvient avec enthousiasme des premiers pas de l'office, créé à l'aube des années 2000. Il fut le premier à tenir la barre de ce nouvel acteur majeur de la vie associative. « J'avais pu constater que l'Office Municipal des Sports apportait des résultats très satisfaisants. La Ville a décidé de créer un office similaire pour le milieu associatif culturel, se rappelle Yves Le Leuch, alors adjoint à la culture de La Chapelle-sur-Erdre. L'OMCRI a vu le jour pour fédérer les associations, leur offrir un espace de travail en dehors des projets du service culturel et soutenir les engagements internationaux avec la Pologne et la Roumanie... Avec l'aide de Dominique Barranguet, directeur de la culture, la première mission de l'office a été de répartir les équipements et les subventions.

## 20 ans et quatre présidences

Hubert Gaborieau a présidé cet office naissant jusqu'en 2011 : « Les 9 années à la présidence m'ont paru d'une richesse incontestable. J'ai un attachement particulier aux événements qui ont marqué cette première période : la Fête des cultures du Monde (2005) ; la Semaine africaine (2007) ; la Semaine européenne (2010)... ». Muriel Dintheer, aujourd'hui adjointe à la Culture et à la Lecture publique lui a succédé jusqu'en 2014 : « J'ai eu à cœur de poursuivre le chemin pour fédérer, faire partager des valeurs communes, apporter ma contribution et laisser une modeste trace dans les cœurs des bénévoles engagés et motivés qui font vivre le monde associatif. Nous avons partagé des temps forts inoubliables et provoqué de belles rencontres croisant les cultures, les talents et les générations. Sans trop m'éloigner de la vie associa-



De gauche à droite : Monique Piau-Quinton, Hélène Bocher, Muriel Dintheer, Hubert Gaborieau.

tive et culturelle qui m'est si chère, j'ai passé le relais à Hélène Bocher. Cette dernière ajoute : « je suis devenue présidente, avec un sentiment mêlé d'excitation et d'appréhension. Enthousiasmée à l'idée de conduire une association pilier de la vie culturelle, inquiète de la responsabilité que cela représentait après les présidences exercées avec brio. Aussi, dès 2015, je suis entrée dans le vif du sujet avec la proposition d'une saison " Autour d'Elles ", pour aborder sous diverses formes le sujet de la condition des femmes qui me tient particulièrement à cœur. Mon inquiétude s'est vite dissipée car j'ai pu m'appuyer sur une équipe impliquée et dynamique de bénévoles, d'élus et d'agents de la commune. Les thématiques bisannuelles rassemblant tous les modes d'expression culturelle ont perduré (réverire, Voyage/Voyage, Nature et Culture, c'est notre futur !...). Depuis 2019 Monique Piau-Quinton préside cet office qui fédère 56 associations culturelles dont douze de relations internationales.

## 20 ans, tout un programme !

En novembre, quatorze photographies émanant de sept associations de solidarité internationale (Enfants du Rwanda, Échanges Solidarité 44, Inti, ALAG, Phenix Humanitaire, Terre de Vie, Actions Humanitaires) sont présentées dans le parc de l'Hôtel de Ville. La seconde exposition, à Capellia du 20 au 27 novembre 2022, présentera les différentes thématiques abordées par l'Office (Semaine africaine, réverire...) et les photos issues de ses concours photos. Enfin, une soirée de solidarité internationale et de soutien à l'Ukraine est organisée samedi 26 novembre, à 20h. La chorale Accord, accompagnée d'autres choristes de la Métropole, se produira à Capellia suivie de la projection du film Donbass réalisé par Sergei Loznitsa. Les fonds recueillis lors de cette soirée seront reversés en soutien à l'Ukraine.

Soirée de solidarité internationale et de soutien à l'Ukraine. Samedi 26 novembre à 20h, à Capellia  
Tarif : 5 euros par personne  
omcri-presidente@netc.fr ou au 06 88 06 86 72

## UACE, un soutien de poids au monde associatif

L'Union des Associations de La Chapelle-sur-Erdre créée en 1984, a pour but de promouvoir la vie associative chapelaine et, en qualité de relais, assure la communication entre les associations sur de multiples champs : manifestations à venir, propositions d'ateliers, besoins en bénévoles, annonces...



associations chapelaines caritatives et d'autre part sous forme de soutien aux appels à projet présentés par les associations adhérentes.

L'UACE est chargée de faire connaître les activités artistiques, culturelles, solidaires, sportives et de loisirs dans le cadre d'un forum, la "Vitrine des Associations". Celui-ci a lieu traditionnellement en septembre à l'espace culturel Capellia. Environ 80 adhérents de la vie associative de la commune participent à cette vitrine et présentent leurs activités, certaines par le biais de démonstrations.

Autre manifestation organisée par l'UACE, la Foire à Tout (vide-greniers) qui concourt à l'animation du centre ville avec plus de 250 exposants et 10 000 visiteurs.

Fort de son engagement associatif et solidaire, l'UACE récolte ainsi des fonds représentant environ 45 000 euros depuis 2003, octroyés d'une part sous forme de dons aux

L'UACE organise également des formations telles que les premiers secours.

Comme de nombreuses associations, l'UACE recherche ponctuellement ou de façon plus pérenne des bénévoles tout au long de l'année. Si vous êtes intéressé, n'hésitez pas à nous contacter directement aux adresses ci-dessous ou par le biais de votre association. L'équipe sera ravie d'échanger et de vous rencontrer.

Quelques heures de votre temps et une bonne ambiance assurée pour une belle vie associative chapelaine ! Plus on est nombreux, plus l'organisation est facile, et plus nous pourrions diversifier notre activité !

Contact : uace44240@gmail.com  
UACE – BP 24314  
44243 La Chapelle-sur-Erdre

## OMS, la locomotive du mouvement sportif

Créé en 1990 sous la houlette de Yves Casseron, l'Office Municipal des Sports de La Chapelle-sur-Erdre a permis au sport Chapelain d'être structuré, ambitieux et ouvert. Fruit de ce travail, la forte adhésion du public a été au rendez-vous, puisqu'on recense près de 7 000 licenciés pour 20 000 habitants. Le sport chapelain fut même salué avec la troisième place du concours de la Ville la plus sportive des Pays de la Loire en 2006. Aujourd'hui devenu l'Office du Mouvement Sportif, la structure désormais présidée par René Ségura maintient ses ambitions et a signé officiellement au printemps dernier une nouvelle convention avec la Ville. L'objectif de donner de l'harmonie et de l'efficacité est toujours présent, ainsi que la volonté d'assurer les moyens à l'OMS pour être une véritable interface entre la Ville et les clubs. L'OMS s'engage aussi à être force de propositions sur la création et l'entretien des équipements sportifs, sur les créneaux d'utilisation des équipements, sur les catégories de subventions aux associations sportives et leur critère de répartition, sur l'accompagnement des manifestations sportives.



festivités

# La magie de Noël !

En décembre, plusieurs animations vont permettre de plonger dans la magie de Noël. L'association des commerçants ouvre les festivités dès le 3 décembre avec un Jeu dans les vitrines des commerces. À suivre, La Bibliothèque Municipale organise des contes pour les enfants le vendredi 9 décembre, une semaine avant le marché fermier des producteurs chapelains le 17 décembre et le Marché de Noël Solidaire les 17 et 18 décembre 2022.



## "Noël Ensemble" avec les commerçants

À PARTIR DU 3 DÉCEMBRE

Après une journée festive organisée pour la rentrée, en septembre, l'association des commerçants du centre-ville de La Chapelle-sur-Erdre propose une nouvelle animation en décembre. Les Chapelains sont invités à participer à un jeu-enquête avec des réponses à dénicher dans les vitrines des commerces. Les gagnants remporteront des lots offerts par les membres de l'association.

La Bibliothèque Municipale Nelson Mandela invite les Chapelains à plonger dans la magie de Noël avec le conte "L'est où mon doudou ?" pour les tout petits à partir de 18 mois, à 11h, et un autre "Pom" pour les plus grands à partir de 4 ans, à 17h30. Ces contes sont interprétés par Anne Tifine et Anne Colin de la Caravane Cie.

## Marché des producteurs Chapelains & cie

SAMEDI 17 DÉCEMBRE DE 14h30 À 19h - place de l'église

Cette année encore, l'association La Ferme Chapelaine organise, en partenariat avec la Ville, un marché fermier de producteurs locaux. L'occasion pour les Chapelains de concocter un menu de fête composé de produits locaux, souvent bio et toujours de qualité. Plus de quinze producteurs seront présents pour proposer leurs produits à l'approche des fêtes. Les producteurs chapelains seront largement représentés. Quelques producteurs voisins se joindront au marché pour compléter l'offre chapelaine.



## Marché de Noël Solidaire

SAMEDI 10 DÉCEMBRE DE 14h À 18h & DIMANCHE 11 DÉCEMBRE DE 10h À 18h - salle Jean Jaurès  
Vente de gâteaux et boissons sur place

Il est de tradition de visiter les associations chapelaines de solidarité internationale lors de leur Marché de Noël Solidaire. Comme chaque année, les Chapelains trouveront de l'artisanat, mais aussi des denrées produites dans les pays soutenus par les associations. Les associations proposeront par exemple des objets, bijoux, pochettes en cuir et en tissus réalisés par des artisans sénégalais. Il y aura aussi de la couture, du tricot, des articles en bois du Togo... Côté denrées : des confitures, des huiles, des dattes... autant de surprises culinaires à glisser au pied du sapin ! Dix associations chapelaines de solidarité internationale seront présentes.



## Marché de l'Amicale Laïque de Gesvrine

SAMEDI 3 ET DIMANCHE 4 DÉCEMBRE DE 10h À 18h, - salle Barbara, à Gesvrine

Plus de 20 exposants-créateurs seront présents pour cette nouvelle édition. Le Père Noël viendra à la rencontre des enfants. Des balades à dos d'âne seront proposées aux plus jeunes le samedi de 15h à 18h et le dimanche de 11h à 18h. Un circuit de karting à pédales et balanzbike sera installé sur le parking. Un tirage au sort avec plus de 20 lots, grâce aux bons remis par les exposants, sera organisé le dimanche à 17h.

## Boîte aux lettres du Père Noël et illuminations du centre-ville

Les jeunes Chapelains pourront déposer leur lettre destinée au Père Noël dans la boîte installée à l'entrée du Parc de la Gilière, côté église depuis le 25 novembre. La dernière levée du courrier aura lieu le vendredi 16 décembre. Le centre-ville s'illuminera un peu plus tard cette année, à partir du 9 décembre, afin de réduire la consommation énergétique. Les plages horaires d'éclairage seront également restreintes afin de respecter le plan de sobriété énergétique.

## Contes de Noël avec La Bibliothèque Municipale Nelson Mandela

VENDREDI 9 DÉCEMBRE À 11h et À 17h30 - salle Barbara Entrée libre sur réservation au 02 40 77 89 91



facile à lire et à comprendre

## Le cinéma pour tous

Les personnes en situation de handicap peuvent aller au cinéma comme tout le monde.

L'association « Un Copain Comme Les Autres » organise des séances adaptées pour tous, au Cinéville de Saint Sébastien.

Depuis 2009, ces séances s'appelaient Ciné-ma différence. Maintenant, elles s'appellent « Ciné Relax ».

Dans ces séances, des bénévoles vous accueillent. Le son n'est pas trop fort. Chacun peut vivre le film et ses émotions à sa façon.

collège Le Grand Beauregard

## 50 ans d'existence

Samedi 24 septembre, le Principal avait donné rendez-vous aux différents acteurs de la communauté éducative qui se sont succédé depuis 1972 au collège.

Environ 300 personnes sont venues profiter de ce moment convivial. Une occasion rêvée de revenir au collège, de voir l'évolution des locaux, de scruter les nombreuses photos d'élèves, de personnels et de séjours pédagogiques. Ce fut un riche moment d'échanges avec d'anciens camarades, avec d'anciens professeurs ou collègues.

Diverses animations ont été proposées lors de cette matinée : atelier théâtral, prise de photos par un professionnel, atelier « Je me souviens »...

Un arbre a été planté à l'entrée du collège pour marquer l'événement. Cette initiative s'inscrit dans la démarche de développement durable de l'établissement qui a reçu le label E3D (Établissement en Démarche de Développement Durable) en juin dernier.

sport

## Deux événements majeurs au Buisson de la Grolle



L'ACC Athlétisme relève le défi d'organiser les 10 et 11 décembre deux compétitions de niveau national.

### Samedi 10 décembre : Championnat de France de Marche Nordique

400 marcheurs fouleront le traditionnel parcours de la Grolle, notamment Christiane Salvi et Philippe Weber champions de France en titre.

- Course Femmes à 10h
- Course Hommes à 11h30
- Nordique de la Grolle ouverte à tous à 14h

### Dimanche 11 décembre : 31<sup>e</sup> édition du Cross National de l'Erdre

1 500 coureurs se mesureront sur les treize courses du programme. À partir de 9h, le Défi Presse Océan sera ouvert aux non licenciés et ensuite de 9h35 à 16h auront lieu les courses réservées aux licenciés.

#### Défi Presse Océan

n°1 - 9h - Hommes & Femmes nés en 2007 et avant 5060m

#### Les courses licenciés F.F.A

n°2 - 9h35 - MASTERS M1+ HOMMES nés en 1983 et avant - 9255m

n°3 - 10h25 - BENJAMINES nées entre 2010 et 2011 - 1955m

n°4 - 10h40 - BENJAMINS nés entre 2010 et 2011 - 2550m

n°5 - 11h - MINIMES FEMMES nées entre 2008 et 2009 - 2550m

n°6 - 11h20 - MINIMES HOMMES nés entre 2008 et 2009 - 3420m

n°7 - 11h45 - CROSS COURT FEMMES (JUNIORS FEMMES) nées en 2005 et avant - 4015m

n°8 - 12h15 - CROSS COURT HOMMES nés en 2003 et avant - 4015m

n°9 - 12h45 - CADETTES nées entre 2006 et 2007 - 3595m

n°10 - 13h10 - CADETS nés entre 2006 et 2007 - 5235m

n°11 - 13h45 - JUNIORS HOMMES nés entre 2004 et 2005 - 6250m

n°12 - 14h25 - CROSS LONG FEMMES (ESPOIRS / SENIORS / MASTERS) - nées en 2003 et avant - 7890m

n°13 - 15h15 - CROSS LONG HOMMES (ESPOIRS / SENIORS / MASTERS MO) nés entre 1984 et 2003 - 10125m

Espace restauration et bar sur place.  
Inscription en ligne : [accathle.fr](http://accathle.fr)

*aménagement de la porte de Gesvres*

## Le nouveau pont ouvrira à l'été 2023

Les travaux d'aménagement de la Porte de Gesvres se poursuivent et les prochains mois seront marqués par de grandes étapes : la construction du pont de la route de La Chapelle, qui sera mis en circulation au cours de l'été 2023, et les viaducs. Parallèlement, des fermetures de nuit sont prévues jusqu'au 8 décembre.



### S'informer et suivre le chantier ?

Pour suivre toute l'actualité du chantier, vous pouvez vous abonner au bulletin de circulation de VINCI Autoroutes sur le site : portedegesvres.fr ou au 02 46 80 01 11 ou consulter le site internet de la Ville

Des fermetures de nuit sont prévues jusqu'au 8 décembre sur l'A11 et le périphérique nantais.

### Pont de la route de La Chapelle

Les appuis en extrémités du pont sont en cours de finalisation. La construction de l'appui central du pont (pile) débutera en février 2023. Les équipes procéderont ensuite à la construction du tablier. La mise en circulation du pont est prévue au cours de l'été 2023. Le pont provisoire actuel sera ensuite déposé.

### Viaduc Ouest

(liaison entre l'A11 Paris et le périphérique Est)

Après un premier lancement réussi le 3 novembre dernier, un deuxième lancement aura lieu en décembre ou janvier. Cette étape de construction du pont consiste à positionner la "charpente" sur ses appuis. Le troisième et dernier lancement interviendra en février 2023. À partir du mois de mars, les équipes s'attelleront à la réalisation du tablier. La mise en circulation de l'ouvrage est prévue en septembre 2023.

### Viaduc Est

(liaison entre le périphérique Est et le périphérique Nord)

Les premiers éléments de la charpente métallique seront livrés à partir de février 2023. De la même façon que pour l'autre viaduc, les éléments seront assemblés et soudés sur place, aux abords de l'autoroute. La mise en place de l'ouvrage est prévue en juin 2023.

### Périphérique Nord

La nouvelle voie est actuellement en cours de création. Les terrassements ont été réalisés et les équipes travaillent sur les couches de chaussées nécessaires avant la mise en œuvre des enrobés. Par ailleurs, les travaux d'assainissement menés de part et d'autre du périphérique se poursuivent.

À partir de fin janvier 2023, des travaux seront menés sur le terre-plein central et induiront un basculement du trafic. La circulation sera maintenue sur deux voies, dans les deux sens. En 2023, plusieurs mesures environnementales seront également mises en œuvre : plantation, création de gîtes à chauve-souris, création d'habitats favorables aux oiseaux.

### Fermetures de nuit jusqu'au 8 décembre

Des opérations de réfection et des travaux préparatoires à la mise en place de signalisation sur l'autoroute A11 et le périphérique Est sont en cours et entraînent des fermetures de nuit sur l'autoroute A11 et le périphérique nantais. Au niveau de l'autoroute A11, les équipes procèdent à la réalisation des fondations qui permettront d'accueillir de futurs portiques de signalisation. Ces fondations en béton armé assureront le maintien et la stabilité des portiques. Des opérations similaires seront menées sur le périphérique Est. Sur l'autoroute A11 et le périphérique nord, les équipes procèdent à la réfection du muret central de sécurité sur une distance de 500m.

### déplacements doux

## De nouveaux aménagements au sud de la commune

De nouvelles liaisons douces ont été créées au sud de la commune, initiées par La Ville de La Chapelle-sur-Erdre et Nantes Métropole. Ces projets s'inscrivent dans la politique de la Ville qui vise à apaiser la vitesse et sécuriser la circulation des piétons et des vélos.

### Secteur CREPS-Babinière

Une nouvelle liaison douce a été créée pour assurer la circulation sécurisée des piétons et des vélos entre l'arrêt de tram-train Babinière et le nouveau CREPS (Centre de Ressources, d'Expertise et de Performance Sportives). Cet aménagement permet également aux élèves de l'école du Cens de venir se restaurer le midi dans la structure du CREPS.

Dans le cadre de l'arrivée du tramway à La Chapelle-sur-Erdre avec le prolongement de la ligne 1 jusqu'à Babinière, une passerelle dédiée aux modes doux sera créée au-dessus du périphérique et de l'Erdre, d'ici 2025.

### Secteur de la Haute Gournière

Dans le cadre des futurs travaux d'aménagement de la rue de la Haute Gournière, il est prévu d'assurer le chaînon manquant à la continuité



des déplacements piétons et vélos entre la piste cyclable du boulevard Becquerel et la voie verte récemment créée qui longe la voie de chemin de fer le long du CREPS, débouchant sur l'allée de la Filée. Les riverains pourront ainsi rejoindre Gesvres à pied ou à vélo en toute sécurité. Début des travaux : début 2023. Livraison : fin de l'été 2023.

Plus largement, ce projet s'inscrit dans la politique de la Ville qui vise à apaiser la vitesse et sécuriser la circulation des piétons aux abords des zones résidentielles. En effet, la rue de la Haute Gournière et le hameau de la Filée accueillent de nouvelles constructions. L'aménagement permettra de sécuriser le carrefour entre l'allée de la Filée et la rue de la Haute Gournière.

### commission biodiversité

## La biodiversité « invisible »

**La biodiversité, ce n'est pas que les papillons, les fleurs ou les petits oiseaux. Il y a sous nos pieds tout un monde vivant dans lequel nous puisons nos ressources : des bactéries, des champignons, des vers, des insectes, pour ne citer que les plus importants.**

Il s'agit d'une chaîne de travail dans laquelle chaque organisme joue son rôle. Les bactéries dégradent les tissus végétaux tendres, les transforment en sucres simples et en composés azotés, libérant ainsi les sels minéraux. Les champignons (sous forme de filaments) et les vers de petite taille (nématodes, vers rouges) prennent le relais pour dégrader les matériaux ligneux, le bois, la cellulose des plantes qui pourrissent sur le sol, facilitant la transformation en humus. Viennent ensuite les lombrics qui, en creusant leurs galeries, brassent le sol et mélangent l'argile à la matière organique pré transformée. Cette matière organique, non seulement est le fertilisant qui nourrit les plantes, mais de plus fixe le gaz carbonique de l'air et permet de stocker du carbone dans le sol. Les cloportes, les collemboles, (un insecte primitif dépourvu d'ailes) et même les larves de mouches ou de moucheron concourent aussi à la dégradation des substrats animaux ou végétaux qui nous entourent.

Savez-vous qu'autour des racines de certaines plantes (les légumineuses comme les pois, les haricots, la luzerne) pullulent des bactéries capables de fixer l'azote de l'air et de nourrir la plante ? Savez-vous que de nombreux champignons vivent en symbiose avec les plantes au niveau des racines ? Ils leur facilitent l'absorption des sels minéraux et profitent en retour des sucres synthétisés par la plante !

Alors, prudence avec l'emploi des pesticides qui sont fixés dans les plantes et perturbent les équilibres du vivant, avec la pratique du bétonnage ou du goudronnage des sols sous peine de tuer progressivement tout ce petit monde indispensable à la survie de la biodiversité « visible » !

### recensement

## Comptez les oiseaux des jardins

Les 28 et 29 janvier 2023, participez à l'opération nationale de comptage des oiseaux. Cette opération nationale vise à recenser de façon ponctuelle, l'abondance des principales espèces d'oiseaux fréquentant les jardins en hiver. Elle constitue également un outil de connaissance sur l'évolution des populations de ces espèces qui connaissent, pour certaines, de dramatiques chutes d'effectifs ces dernières années.

### Comment procéder ?

- 1. Choisissez votre lieu d'observation**  
Votre jardin, votre école, votre lieu de travail, un parc...
- 2. Observez les oiseaux pendant 1h**  
Si vous ne parvenez pas à identifier certains oiseaux, photographiez-les pour les identifier plus tard.
- 3 Évitez de compter les oiseaux plusieurs fois**

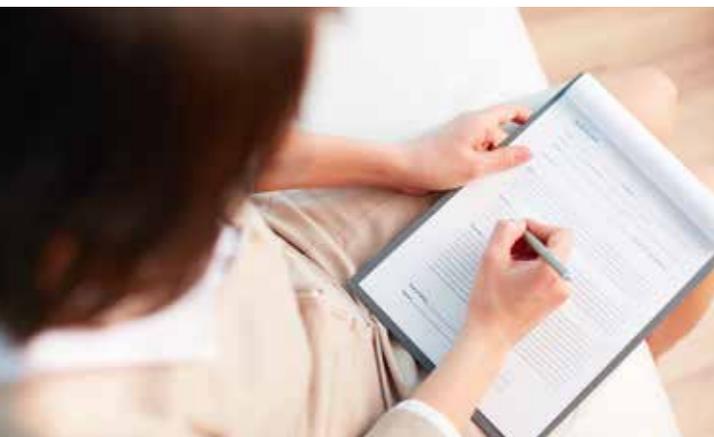
Tout savoir sur [bretagne-vivante.org](http://bretagne-vivante.org)

## santé

## Se questionner pour maîtriser sa santé



La Ville de La Chapelle-sur-Erdre souhaite offrir davantage de maîtrise à ses habitants sur leur propre santé, ainsi que les moyens pour l'améliorer, si besoin. Depuis le 16 juin dernier, en collaboration avec les acteurs locaux – organismes et professionnels de santé – elle a officiellement lancé sa démarche de Plan Local de Santé.



Ce questionnaire est à compléter de façon anonyme avant le 9 décembre 2022. Il est disponible sur le site de la Ville en version dématérialisée et en version papier dans les accueils municipaux.

### Mutuelle : un soutien financier possible

Depuis 2019, le Pôle Solidarités-CCAS s'est engagé dans l'expérimentation d'une nouvelle aide financière en direction des personnes ayant des revenus modestes : une aide forfaitaire dédiée à l'acquisition et/ou au maintien d'une mutuelle santé.

Cette aide annuelle est destinée aux personnes ayant des ressources comprises entre le plafond d'accès à la CSS (Complémentaire Santé Solidaire) et le plafond des aides accordées par le CCAS (QF maximum de 850 €). Son montant est compris entre 150 € et 300 €. L'aide est majorée pour les parents célibataires et les seniors. Son attribution fait l'objet d'une évaluation sociale et s'inscrit dans le cadre d'un plan d'aide.

### Accès à la santé : un enjeu majeur

Dans le cadre de son action collective autour de la prévention et de la santé, le Pôle Solidarités-CCAS a organisé trois événements cette année. Le troisième rendez-vous a été organisé le mercredi 23 novembre, de 9h30 à 12h, dans la galerie du centre commercial Hyper U.

Ce temps d'échanges a permis aux visiteurs de partager un temps d'information sur les dispositifs proposés par la Maison Départementale des Personnes en situation de Handicap (MDPH).

Pour tout renseignement : Pôle Solidarités-CCAS :  
02 51 81 87 20 – 12 rue François Clouet

Donnez votre avis en remplissant le questionnaire avant le 9 décembre.

Afin de pouvoir identifier les enjeux et choisir les axes de travail prioritaires pour la mise en place d'un plan d'actions, la Ville - en partenariat avec l'Observatoire Régional de la Santé (ORS) des Pays de la Loire - a conçu un bref questionnaire.

Des questions d'ordre général, le ressenti au sein de la ville, les besoins en termes d'information, mais également les actions que les habitants aimeraient voir développées dans la ville seront posées. En fin de document, une partie est laissée libre pour exprimer suggestions et propositions.

Les réponses permettront de mieux cibler les actions à mettre en place dans la commune au cours des prochaines années.

## aidants

## Des ateliers inédits et originaux pour prendre soin de soi

Aujourd'hui encore, les aidants disposent d'une place difficile à reconnaître et à soutenir. Qu'ils accompagnent un conjoint vieillissant, un proche malade ou en situation de handicap, ils disposent d'un rôle primordial et réalisent un "travail" à plein temps qui ne leur offre pas toujours la possibilité de profiter de moments qui leur sont entièrement consacrés.

La Ville - par l'intermédiaire du Pôle Solidarité-

CCAS - souhaite leur proposer une formule créative et dynamique composée de cinq ateliers de groupe pour les accompagner et les soutenir. Ainsi, Lucile Brosseau et Fanny Lacroix - infirmières formées aux massages et à l'art-thérapie - leur proposeront de prendre du temps pour eux, pour se poser, se découvrir et s'amuser en explorant divers outils allant de la relaxation, à la création et à l'expression sous toutes ses formes.

Ils auront lieu les lundis 9, 16, 23 et 30 janvier et 6 février 2023, de 14h30 à 16h30, à la Cabane à Jeux, 10 bis rue François Clouet. Les proches aidés pourront être accueillis sur ces temps et se voir proposer une activité adaptée.

Ces ateliers sont soutenus par la Conférence des Financeurs, un dispositif du département de Loire-Atlantique.

## animations

## Les retraités sont invités à la fête !

Début 2023, la Ville et le Pôle Solidarités-CCAS proposeront aux retraités chapelains de plus de 70 ans de participer à la Fête des Retraités. Cette année, quatre choix leur seront proposés : un conte et musique baroque le 10 février, le traditionnel repas dansant le 12 février, un spectacle de musique classique quatuor à cordes le 7 mars ou une comédie théâtrale le 26 mars. Les retraités ne pouvant se déplacer et âgés de plus de 75 ans pourront quant à eux choisir un colis.

Les personnes en situation de handicap qui choisiraient le spectacle à l'Espace Culturel Capellia et qui souhaiteraient un placement particulier, doivent le préciser lors du retour de leur carton d'invitation.

Les coupons-réponses sont à déposer au Pôle Solidarités-CCAS avant le 9 décembre prochain.

Attention : une erreur s'est glissée dans le carton d'invitation. Le spectacle "Un Petit Pas pour l'Homme", programmé le 10 février, est au tarif de 10€ et non 20€.



## mobilisation

## Le Téléthon et la Génétique Chapelaine comptent sur vous !

À la Chapelle-sur-Erdre, le coup d'envoi du Téléthon 2022 sera lancé le vendredi 2 décembre. Pendant trois jours, les bénévoles de la Génétique Chapelaine vous proposeront de nombreuses animations pour un Téléthon festif et fédérateur.

La traditionnelle vente de roses sur le marché chapelain le vendredi marquera le début de ce week-end tant attendu. L'après-midi, différentes animations se dérouleront à Capellia avant que le coup d'envoi officiel soit donné à 19h. La compagnie Jean Le Gallo prendra ensuite le relais avec la présentation de sa pièce « Un petit mot pour la mariée ».

Samedi, randonneurs et petits gourmands se donneront rendez-vous à Capellia pour le départ d'une randonnée pédestre de 8 km avec l'ACC Marche. Capellia restera le théâtre des animations puisque initiation aux danses latines, marché bric à brac, vente de plantes et de confitures, spectacles d'associations chapelaines s'y dérouleront l'après-midi. Nouveauté cette année ; un spectacle d'une heure proposé par le Théâtre du Ver à Pieds. La soirée sera composée d'un repas et d'une soirée dansante, complétée par la très appréciée tombola.

Dimanche matin, l'Aéro Modélisme Club Chapelain animera des ateliers construction et décoration de planeur, initiation sur simulateur, ainsi qu'un spectacle. L'après-midi, le Club Amitié et Loisirs accueillera les joueurs de belote pour un concours avec de nombreux lots à gagner, tandis que l'AMIE projettera le film "Presque" de Bernard Campan et Alexandre Jollien, suivie d'une seconde tombola.



Téléthon 2022, le programme en détail page 22  
Vendredi 2, samedi 3 et dimanche 4 décembre  
En centre-ville et à Capellia

Retrouvez le programme détaillé sur le site de la Ville  
Renseignements et réservations : 07 82 98 02 00 -  
reservations@genetique-chapelaine.fr  
genetique-chapelaine.fr

## en bref

### Campagne de vaccination de la grippe saisonnière

La grippe peut entraîner des complications graves chez les personnes âgées ou fragiles (personnes de 65 ans et plus, femmes enceintes, personnes atteintes de maladies chroniques). La vaccination reste le moyen le plus sûr de réduire le risque de complications graves et d'hospitalisation.

Cette année, la campagne de vaccination contre la grippe saisonnière a débuté le 18 octobre et se poursuivra jusqu'au 31 janvier 2023. Pour rappel, le vaccin des personnes éligibles à la vaccination est pris en charge à 100% par l'Assurance Maladie.

sobriété énergétique

# Des mesures de sobriété pour vivre bien en consommant moins

**L'hiver qui arrive va contraindre chacun à maîtriser les dépenses d'énergie pour des raisons économiques et afin d'empêcher la consommation de dépasser une capacité de production réduite cette année. De nouvelles habitudes à prendre qui préfigurent celles nécessaires à la lutte contre le changement climatique.**

Pour la commune et Nantes Métropole, l'enjeu est clair : réduire les consommations énergétiques à court terme pour passer l'hiver, mais aussi consolider les actions énergies climat à plus long terme. Et chacun à son niveau pourra participer à cet effort collectif.

« Depuis six ans la commune mène des actions de long terme sur les économies d'énergie, notamment par la rénovation des menuiseries, chaudières, voire l'isolation par l'extérieur de certaines écoles. Ces actions font sens dans la rénovation énergétique globale du patrimoine immobilier qui s'inscrit dans un investissement pluriannuel », souligne Claude Lefort, conseiller municipal subdélégué au patrimoine immobilier et à

l'énergie.

En ce qui concerne l'éclairage public dans les quartiers résidentiels, les lumières s'éteignent entre 00h30 et 5h30 du matin. Depuis le 1<sup>er</sup> novembre, en suivant une préconisation de Nantes Métropole, elles s'éteignent de 23h à 6h.

Certains quartiers comme Les Perrières ou le centre-ville sont éclairés toute la nuit. « Pour Les Perrières, le gestionnaire du réseau mène un travail pour se rapprocher de l'éclairage résidentiel, en tenant compte notamment des besoins aux abords de la gendarmerie. Pour le centre-ville, nous discutons notamment avec les restaurateurs pour affiner les horaires. Mais d'ici



1°C de chauffage en moins, c'est 7% d'économie sur la facture énergétique.

le mois de décembre, le centre-ville ne sera plus éclairé toute la nuit », détaille Katell Andromaque, adjointe à la transition démocratique et écologique et aux mobilités. « Retrouver une trame noire va être bénéfique sur le sommeil des habitants, mais aussi sur la biodiversité ». Saison oblige, la question des illuminations de Noël se pose. Ces dernières sont maintenues, mais sur un calendrier plus restreint, du 9 décembre au 6 janvier et calées sur les horaires d'éclairage du centre-ville. Désormais entièrement composées de leds, la puissance totale installée représente 2300 watts, soit ce que consomme une bouilloire en chauffe.

## Pérenniser les éco-gestes

Pour les équipements municipaux, l'adéquation planning d'occupation et temps de chauffage est donc passée au crible,

en concertation avec les usagers, notamment les associations, pour les gymnases et autres locaux de la Ville. Une sensibilisation globale faite pour "passer" l'hiver, mais l'idée est de pérenniser les éco-gestes. « La

commune impulse, mais cela ne fonctionne que si tous les usagers des bâtiments municipaux se sentent investis de cette responsabilité partagée », souligne Claude Lefort

## Sobriété et écologie

Les mesures d'incitations locales viennent s'ajouter aux mesures nationales. Pour les foyers chapeaux, le bouclier tarifaire mis en place par le gouvernement en 2022 a limité la hausse des prix de l'énergie à 4%. Son renouvellement pour 2023 limitera la nouvelle hausse à 15%, au 1<sup>er</sup> janvier pour le gaz, et au 1<sup>er</sup> février pour l'électricité. Outre l'enjeu économique évident, maîtriser nos consommations d'énergie va permettre – à court terme – d'éviter que la consommation excède la production, ce qui conduirait à des coupures. À long terme, cela entre dans l'objectif de la lutte contre le changement climatique. En effet, la France doit atteindre la neutralité carbone en 2050. Ce qui implique de réduire ses émissions de gaz à effet de serre par six voire huit, et abandonner les énergies fossiles.

## ressources

### Contexte national et international

Ces restrictions sont le fruit de la guerre entre l'Ukraine et la Russie, l'Europe a perdu son premier fournisseur de gaz. Contrainte de se fournir en gaz naturel liquéfié, plus coûteux, elle est mise en concurrence avec d'autres acheteurs mondiaux. Or, une part importante de l'électricité en Europe est produite à partir de gaz naturel, ce qui entraîne un couplage des prix entre le gaz et l'électricité.

Si la France fut longtemps autosuffisante en électricité grâce à ses centrales nucléaires, au 1<sup>er</sup> septembre seuls 24 des 56 réacteurs nucléaires d'EDF étaient opérationnels. Une mise à l'arrêt d'une partie du parc dû à un retard de maintenance d'infrastructures vieillissantes. La France doit donc, elle aussi, se fournir en électricité sur le marché européen, ce qui contribue à la tension des prix.

## 3 questions à...

### KATELL ANDROMAQUE, ADJOINTE À LA TRANSITION DÉMOCRATIQUE ET ÉCOLOGIQUE ET AUX MOBILITÉS

**Quelles actions sont envisagées pour baisser la consommation énergétique de la collectivité ?**



La règle des 19° existait déjà pour les bâtiments administratifs. Mais on réaffine selon les plannings d'occupation. Par exemple la Mairie est en plein travaux, c'est donc inutile de chauffer tant qu'ils perdurent.

En interne, des référents énergie sont nommés par bâtiment, notamment pour communiquer sur les écogestes, tels éteindre les ordinateurs et copier le soir, éteindre le chauffage lorsque l'on part en vacances, etc. On optimise des règles déjà établies en sensibilisant les équipes et en optimisant les plannings d'occupation des bâtiments.

### Et pour le grand public ?

En ce qui concerne les bâtiments à usage public, tels les gymnases, locaux d'associations, lieux culturels, nous étions un peu au-dessus des températures recommandées. Une concertation est en cours avec Nantes Métropole et les autres collectivités pour établir des règles communes.

### Est-ce que ces actions vont s'inscrire sur du long terme ?

La plupart des mesures n'impactent pas les questions de confort. Le contexte de la crise énergétique nous donne l'impulsion pour avancer plus vite, mais si la mise en place de ces mesures de crises ne posent pas de problème, il n'y a pas de raison de revenir en arrière. Consommer moins d'énergie est indispensable à la lutte contre le réchauffement climatique.

## Et aussi...



### ECOWATT : LA MÉTÉO DE LA CONSOMMATION D'ÉNERGIE

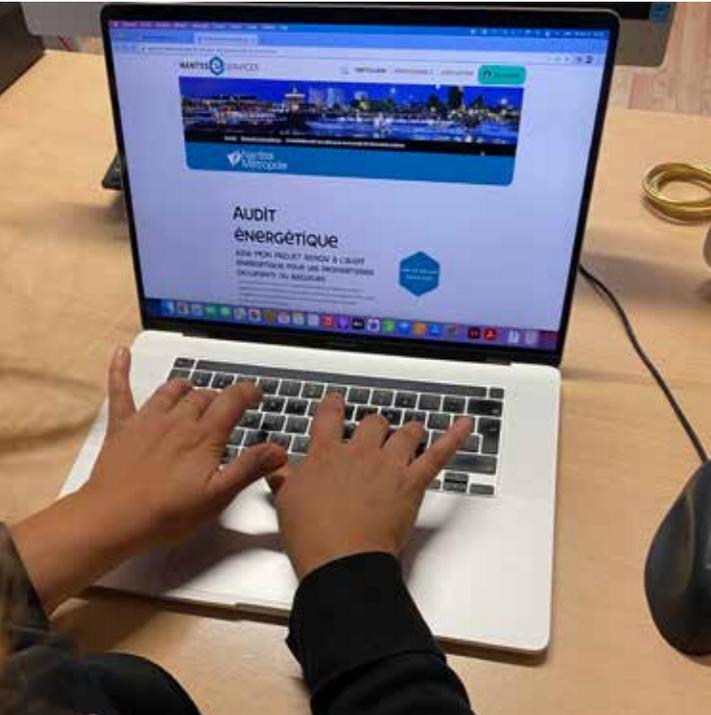
Le dispositif EcoWatt, mis en place par RTE (Réseau de Transport d'Électricité) est une sorte de "bison-futé" de l'électricité. Il se décline désormais en une application à télécharger sur son smartphone pour alerter en temps réel les consommateurs sur le niveau d'électricité disponible.

L'appli donne la couleur ! Vert pour une consommation raisonnable. Orange, système électrique tendu, les écogestes sont nécessaires. Rouge, système électrique très tendu, coupures inévitables si nous ne baissons pas notre consommation. Si les 300 000 abonnés du site – ainsi qu'une centaine d'entreprise – reçoivent des SMS et mails, l'application enverra des notifications trois jours avant pour prévenir des jours ou périodes critiques. Quand le signal est rouge ou orange, cela ne signifie pas qu'il est interdit de consommer de l'électricité, mais qu'il est conseillé de le faire en dehors des heures de pointe. En effet, la demande d'énergie est la plus forte sur les créneaux 8h-13h et 18h-20h. L'objectif est d'éviter de potentielles coupures en utilisant ses appareils électriques en dehors de ces heures de pointe. [monecowatt.fr](http://monecowatt.fr) | [librairie.ademe.fr](http://librairie.ademe.fr)

projets

# La vie des quartiers

Initiatives des habitants ou projets de la Ville, les quartiers de La Chapelle-sur-Erdre sont en mouvement. Le point sur les projets en cours.



1°C de chauffage en moins, c'est 7% d'économie sur la consommation.

## Opération groupée de rénovation énergétique à Gesvrine

Gesvrine a été ciblé par l'Agence d'Urbanisme de la Région Nantaise (AURAN) comme terrain idéal pour une opération groupée de rénovation énergétique. L'association Alisée a été mandatée pour expérimenter ce dispositif en début d'année 2022. Après une balade thermique organisée dans le quartier courant février et un forum présentant les étapes et principes de l'opération groupée en avril, une vingtaine de foyers a décidé de poursuivre la démarche. Ils ont sélectionné un bureau d'étude pour réaliser un audit énergétique groupé. La commande est groupée, mais l'audit sera réalisé individuellement dans chaque foyer. À l'issue du diagnostic, des préconisations de travaux seront établies, selon lesquelles des travaux pourront être réalisés groupés afin de réaliser des économies d'échelle. En novembre, l'association Alisée a réuni les foyers pour les accompagner dans les démarches en lignes afin d'obtenir des subventions de Nantes Métropole.

## L'Oasis de la Roussière recherche des jardiniers

Créé à l'initiative des habitants du quartier sur une parcelle municipale, le jardin partagé l'Oasis de la Roussière recherche des volontaires pour entretenir et gérer le jardin. « Nous bénéficions d'une belle surface, à deux pas du centre-ville juste derrière l'école Saint Michel, mais on manque de bras », confie Philippe Berthaud, membre de l'Oasis de la Roussière. Les sept jardiniers qui cultivent actuellement la parcelle, ont besoin d'aide « que ce soit pour préparer le terrain pour l'hiver, mais également planter et récolter. Les personnes intéressées peuvent venir à notre rencontre le samedi matin de 11h30 à 12h lors de la permanence du composteur partagé, square Savelli ». Convivialité et bonne humeur assurée : « nous avons pour projet l'année prochaine d'organiser une fête des voisins dans le jardin, il y a toute la place nécessaire pour installer des tables et des barbecues ! ».

## Retour sur les GAQ

Les dernières réunions des Groupes d'Animation de Quartier se sont tenues à l'automne dernier et ont réuni près de 145 personnes malgré un contexte sanitaire très incertain. Le thème de cette série de GAQ était "l'aménagement de l'espace public". Les personnes ont été invitées à prendre connaissance des projets d'intervention sur l'espace public, matérialisés sur des cartes, puis à donner leurs retours. Conformément à l'engagement pris lors de ces rencontres, la Ville a livré le contenu des échanges sur son site internet.

241 propositions d'amélioration de l'espace public ont ainsi été recueillies et ont fait l'objet d'un travail de regroupement par lieu et par sujet. Au final, ce sont 120 propositions qui ont été étudiées et priorisées. L'étude a été réalisée par les élus et demande à être confirmée par des experts (spécialistes sécurité routière, commission accessibilité, commissions mobilités vélo, piétonisation du centre-ville et transports en commun).

Cette liste, disponible sur le site internet de la Ville, sera mise à jour régulièrement pour prendre en compte les sollicitations individuelles d'habitants, les démarches d'écomobilité scolaire et les contributions des groupes de travail (commission communale d'accessibilité, groupe vélo).

Étant donné le nombre de propositions recueillies, la Ville n'organisera pas de nouvelles réunions de quartier sur le format actuel. Des concertations par projet à l'échelle du quartier ou par thématique seront privilégiées.

éclairage

# La Véloodyssée comme terrain expérimental

Dans le cadre d'un programme de rénovation des axes cyclables de l'agglomération, la Ville et Nantes Métropole ont choisi la Véloodyssée pour expérimenter différents types d'éclairages. Cette piste cyclable qui traverse toute la commune et relie Nantes (au sud) ou Sucé-sur-Erdre (au nord) est un axe structurant et nécessite de ce fait une offre de services efficaces et sécurisants en termes d'éclairage et de balisage.



Plusieurs tronçons ne disposent actuellement d'aucun éclairage ce qui représente un défaut de sécurité la nuit. Deux phases d'études sont planifiées, de l'automne 2022 à la fin de l'hiver 2024. Au cours de ces deux phases, différents dispositifs seront testés :

- mâts d'éclairage avec ou sans détection
- peinture photoluminescente
- plots solaires avec ou sans peinture réfléchissante, plots solaires seuls
- revêtement clair en béton décarboné (partie rurale de la Véloodyssée pour ne pas déranger la faune et la flore)

Au cours de ces expérimentations, les usagers seront invités à partager leurs retours via un formulaire sur le site de la Ville. Par ailleurs, un groupe testeur d'une quinzaine de cyclistes volontaires a été composé. Ils se sont engagés à faire un trajet de nuit sur tout le tronçon de la Véloodyssée pour évaluer les différentes méthodes d'éclairage. Ils seront réunis à deux reprises pour partager leurs retours au milieu et à la fin de l'expérimentation.

travaux de voirie

## Les travaux à venir

• La rue de la Haute Gournière et le hameau de la Fillée accueilleront prochainement de nouvelles constructions. La rue de la Haute Gournière fera donc l'objet de travaux successifs de mi-février jusqu'à fin juillet. Il est notamment prévu d'assurer le chaînon manquant à la continuité des déplacements piétons et vélos entre la piste cyclable du boulevard Becquerel et la voie verte récemment créée qui longe la voie de chemin de fer le long du CREPS, débouchant sur l'allée de la Filée. Les riverains pourront ainsi rejoindre Gesvrine à pied ou à vélo en toute sécurité.

Pour en savoir + lire page 9

• La Véloodyssée fera également l'objet de travaux à partir de 2023. Une expérimentation sur un nouveau système d'éclairage est prévue. Par ailleurs, un travail sera effectué pour sécuriser les traversées. Le calendrier des aménagements est en cours de définition. Pour en savoir + lire ci-contre

## Les travaux déjà réalisés

• La VM39, entre le boulevard de l'Europe et la route de Sucé-sur-Erdre, a fait l'objet de travaux de réfection de la chaussée pour réaliser un enrobé phonique afin de réduire les effets sonores de la circulation. Ces travaux ont été réalisés à la suite d'une sollicitation des habitants qui subissaient des nuisances, notamment par temps de pluie. À l'issue des travaux, les retours des habitants sont positifs. Ce nouveau revêtement remplit les objectifs fixés.

• Un nouveau chemin piéton sécurisé a été créé entre La Vaillantière et la rue Pont Pilet.



Un nouveau cheminement piéton sécurisé entre la Vaillantière et la rue du Pont Pilet.

tradition

## La Chapelle, une ville « Breizh Friendly »

En 2019, la Ville signait la charte Ya d'ar brezhoneg (Oui au breton), qui la lie à l'Office Public de la Langue Bretonne (OPLB). Depuis, la Ville affirme son soutien à la culture Bretagne à travers le milieu associatif, la programmation de concerts, la promotion de l'apprentissage de la langue, l'installation de panneaux bilingues aux entrées de ville...

La Chapelle-sur-Erdre, commune du Pays Nantais, fait partie de la Bretagne historique. Michel Quirion, Président de l'association Au Pas des Siècles précise « *comme en Bretagne, il y a toujours eu une vraie culture paysanne à La Chapelle-sur-Erdre, avec un attachement à la terre et à la valeur du travail à travers les nombreuses exploitations familiales. On y trouvait les mêmes productions : le blé noir, une plante qui convient aux sols pauvres et acides, pour les galettes, le lait, le beurre comme source de matières grasses...* ». Plusieurs noms de rue sont aussi évocateurs de ce lien qui unit la Ville à la Bretagne et notamment les chemins du Blé noir, de la Bonne Galette ou encore de la Bolée.

### Une Charte pour la mise en œuvre d'actions concrètes

Pour conserver ce lien fort qui la lie à la culture bretonne, la Ville a signé un contrat de trois ans



Trei[z]h, Youn Kamm, le 25 novembre à Capellia

avec l'OPLB en 2019 - Charte Ya d'ar brezhoneg (Oui au breton) -. Dès 2021, dix panneaux bilingues étaient installés aux entrées et sorties de Ville. Parallèlement, la Bibliothèque Municipale Nelson Mandela dispose d'un fonds « breton » de plus de 250 ouvrages sur la géographie, l'histoire, les voyages, la cuisine. Aussi, la Ville valorise la

campagne annuelle des cours de breton à travers ses supports de communication et soutient l'association Rakvlaz qui initie à la danse et à la musique bretonne. Rakvlaz perçoit un soutien financier pour ses projets et une mise à disposition de salles municipales notamment pour son fest-noz.

### Youn Kamm à Capellia le 25 novembre

Chaque année, Capellia programme un concert de musique celtique, dans le cadre du festival Celtomania (Néar Nessañ en 2021, Annie Ebrel en 2020...). Cette saison, le multi-instrumentiste et chanteur Youn Kamm et son projet Trei[z]h pour lequel il a reçu le Prix des Prizioù en 2022 catégorie œuvre chantée, était programmé le vendredi 25 novembre 2022.

langue bretonne

### Apprendre le breton à l'âge adulte

La langue bretonne compte plus de 30 000 apprenants. Jeunes et adultes, venus de tous horizons, ils souhaitent s'approprier une langue qui fait la particularité de la Bretagne et qui constitue un lien fort au sein de la société. Parmi eux, les parents d'élèves sont de plus en plus nombreux à apprendre le breton à la suite de leurs enfants inscrits en filière bilingue. Pour cela, ils ont le choix entre plusieurs formules : cours du soir, cours en journée, formules accélérées, stages intensifs de 6 ou 9 mois. À l'issue de ces formations, les adultes peuvent valider leur niveau de langue par un diplôme d'État, le Diplôme de Compétence en Langue (DCL), qui leur permettra de valoriser cette nouvelle compétence, notamment sur le marché du travail.

Évit gouzout hiroc'h : 0820 20 23 20

www.fr.brezhoneg.bzh/10-se-former.htm / opab@opab.bzh

Vos infos dans le cahier  
« Associations »

Merci de remettre vos infos et articles avant le 6 janvier 2023 à l'adresse communication@lachapellesurerdre.fr

Info technique : prévoir un texte de 2000 signes maximum ou 1500 signes avec photo

en bref

## L'actu des assos

### A3C - Association des commerçants

#### Du nouveau place de l'église !



Le bar PMU Le News a fait peau neuve au printemps pour passer un agréable moment en terrasse ou en intérieur. Ce sont Thierry et Fabienne qui vous accueillent tous les jours de la semaine (excepté le jeudi).



Vous avez pu profiter depuis cet été des spécialités de la nouvelle boulangerie-pâtisserie Emma.

Dégustez également de bons chocolats, thés et cafés torréfiés à la boutique de Carquefou, dans la nouvelle boutique chapeline, Un grain Une feuille !

Passez de bons moments dans votre centre-ville !

## ECE – Association des entreprises de La Chapelle-sur-Erdre

### Échos de nos commissions

Les activités de l'ECE, fondées sur la RSE et le développement durable, s'articulent autour de commissions thématiques, afin de structurer nos actions communes et de générer des dynamiques entre nos adhérents !

### Commission valorisation de déchets

Le 15.09 ont eu lieu le World Clean Up Day et la conférence Mini-Big Forest. Le principe : agir pour améliorer notre environnement en profitant de la Journée mondiale du nettoyage de notre planète. L'ECE en a assuré la promotion à La Chapelle-sur-Erdre et a organisé le regroupement de la collecte à Capellia. L'occasion de remercier les participants et de terminer par une conférence de Mini Big Forest sur les forêts urbaines.

Bilan : 12 adhérents avec 46 participants recensés ; 11,7 Kg de déchets recyclables ; 67,6 Kg de tout-venant (petits morceaux de plastiques, de polystyrène... quelques gros encombrants comme 2 cages d'oiseaux) ; 7 Kg de verre ; environ 1100 mégots (qui seront recyclés par MéGO!) cela représente ~ 550 m3 d'eau non polluée par ces mégots... (soit la conso moyenne annuelle de 5 familles de 4 personnes)

Un grand bravo aux entreprises participantes : Sanks, Colocauto France, Toltech, Precend, Opti-Ouest conseil, Vif, Verspiere, 5Mconsult, Banque Populaire Grand Ouest, Sygmatel, Coethic - Coworking, et la Ville de La Chapelle-sur-Erdre. Merci à Nantes Métropole pour la mise à disposition du matériel (pincettes, sacs, bacs de collecte), à la Ville de La Chapelle-sur-Erdre pour la mise à disposition de Capellia. Et merci à Le TransiStore pour la verrière utilisée (et réutilisable) lors du moment convivial !

Mentions spéciales à Vif avec 20 participants et à Jean-Michel Coudrais : 25 kg ramassés et ramenés en vélo !

La soirée s'est conclue par une conférence de MiniBig Forest, qui nous a permis de comprendre la Méthode Miyawaki de création de "mini forêts" en milieu urbain. Une conférence inspirante, qui a donné des idées de projets sur La Chapelle !

### Commission Urbanisme

À revoir en replay : web-conférence du 11 octobre sur les

bâtiments tertiaires, avec l'intervention de Nantes Métropole, Novabuild et Alisée.

- Moins de 1000 m<sup>2</sup> : quelles aides et quel accompagnement pour la rénovation énergétique ?

- Plus de 1000 m<sup>2</sup> : obligations depuis le 30 septembre, déclaration Operat, ateliers de "L'école du tertiaire bas carbone"...

- Participation gratuite sur inscription : [www.assocece.fr/tertiaire](http://www.assocece.fr/tertiaire)

### Commission Énergies

À revoir en replay : web-conférence du 20 octobre sur le réseau électrique sous vigilance renforcée cet hiver - causes, risques & leviers sur la consommation, avec RTE. 1h (à partir de 12'30) pour faire un point sur la crise énergétique, le risque de pénurie, de coupure, et les leviers que chacun peut activer, en tant qu'entreprise ou même particulier ! Participation gratuite sur inscription : [www.assocece.fr/elec](http://www.assocece.fr/elec)

À revoir en replay : la web-conférence du 15 novembre sur le photovoltaïque d'entreprise, avec Atlansun, la filière Grand-Ouest du solaire. Une web-conférence pour faire le tour de la question du photovoltaïque pour les entreprises :

- Que faut-il prendre en compte avant de se lancer ?

- Quelles sont les contraintes et grandeurs à connaître : orientation, ensoleillement, ombre des arbres, poids sur les toitures, législation, différences entre toitures plate/inclinée/ombrières, etc.

- Autoconsommation collective ? Faut-il créer une coopérative ? Qui, quoi comment, pourquoi, bonne idée ou pas ?

Participation gratuite sur inscription : [www.assocece.fr/photovolt](http://www.assocece.fr/photovolt)

Si vous n'êtes pas encore membre de l'ECE : renseignements et inscription auprès de [communication@assocece.fr](mailto:communication@assocece.fr)

Retrouvez-nous sur [www.assocece.fr](http://www.assocece.fr)  
Retrouvez les adhérents d'ECE sur l'annuaire des entreprises de La Chapelle-sur-Erdre : [www.assocece.fr/annuaire](http://www.assocece.fr/annuaire)



KDanse Plus, 2018

KDanse Plus, 2018

medi 27 mai 2023 à Capellia pour leur nouveau spectacle de théâtre, un grand rendez-vous à ne pas manquer et toujours en partenariat avec la caisse locale du Crédit Agricole de La Chapelle-sur-Erdre. Les petits Gallopins, eux aussi ont repris leurs cours de théâtre. Après un entrainement durant les premiers mois de l'année, nos 49 acteurs et actrices en herbe seront fin prêts pour jouer, comme chaque année, en première partie du spectacle des adultes les 11 et 12 mars 2023 à Capellia. La troupe adulte elle aussi a fait sa rentrée avec entrain et bonne humeur. La saison passée, après deux années sans spectacle, la troupe a retrouvé avec bonheur le chemin des planches et c'est avec un immense plaisir que nous vous avons présenté la pièce : "Tailleur pour Dames" de Georges Feydeau. Ce fut un grand succès car vous avez été très nombreux (plus de 1300), à retrouver la troupe sur scène et venir nous applaudir... pour votre présence et votre fidélité un grand merci à vous tous. Pour notre prochain spectacle les 10, 11 et 12 mars 2023 à Capellia, nous travaillons sur un nouveau projet avec cette année une création originale. Une comédie moderne et familiale, écrite par notre metteur en scène, Gaëtan Ardouin, qui promet bien des éclats de rire !!! Enfin nous... pour le moment on s'amuse beaucoup !!! Nous ne manquerons pas de vous donner plus d'informations sur le nouveau spectacle dans les mois à venir...

Au plaisir de vous retrouver dans nos différentes manifestations. Excellentes fêtes de fin d'année. La Compagnie Jean Le Gallo.

## KDanse Plus

**Interview de Lilou 17 ans, danse Modern Jazz**

Lilou 17 ans, danse Modern Jazz

Lilou 17 ans, danse Modern Jazz

Lilou 17 ans, danse Modern Jazz

**Depuis combien de temps dances tu ?**

Depuis toujours, depuis mes 4 ans déjà !

**Ce que tu aimes le plus dans la danse ?**

J'aime les émotions que l'on reçoit et que l'on donne, l'exploration de son corps

**Comment décrirais-tu ton style de danse en 3 mots ?**

Je dirais : souple, rond et grand

**Quel est ton mouvement préféré ?**

Le tour piqué, c'est un tour en-dedans car on tourne vers la jambe d'appui

**Si tu devais choisir une musique pour danser, quel morceau choisirais-tu ?**

La chanson de Y. Tiersen « Comptine d'un autre été » du film « le Fabuleux Destin d'Amélie Poulain ». J'y suis particulièrement sensible car elle transmet beaucoup.

**Estimes tu que la danse est plus une pratique collective ou individuelle ?**

C'est les 2 à la fois : la dimension collective domine car il doit y avoir une connexion entre nous sur scène. Il y a aussi une dimension individuelle car le ressenti est propre à chacun.

**Pour toi, quelle est la force d'un groupe de danse ?**

La force selon moi réside dans sa capacité d'écoute (hors et sur scène) et de connexion

**Comment vous soutenez vous et vous inspirez-vous les uns les autres ?**

Par le travail de groupe et de création collective, on s'enrichit sur la façon de danser y compris sur un même mouvement, on se soutient en prenant conscience de l'autre et en se faisant confiance mutuellement

**Le spectacle qui t'a le plus marquée ?**

Sans hésitation, la chorégraphie d'Hestia lors du dernier gala. J'ai participé à sa création et c'est un aboutissement collectif et qui faisait sens pour moi. On a d'ailleurs eu plein de retours positifs et c'est super encourageant.

**Quel conseil donnerais-tu à une personne qui hésite à faire de la danse ?**

Si t'as envie de faire quelque chose de ton corps, que tu as envie d'exprimer des émotions, faut tenter, se lancer et venir essayer un cours chez KDanse Plus !

Portes ouvertes du 5 au 10 décembre 2022 – www.kdanse-plus.org

Hamadryade, 2018

### Hamadryade, danser l'indicible

Compagnie de danse contemporaine inclusive composée de 7 jeunes adultes porteurs de handicap mental et 4 danseuses valides.

Depuis sa création en juillet 2021, c'est avec passion que Murielle La Rose mène le projet de création chorégraphique avec ses danseurs extra-ordinaires.

La compagnie a eu plaisir de partager ses valeurs d'ouverture à tous, et se produire dans la région ainsi que sur le territoire chapelain lors du Téléthon, du festival West Erdre et la journée Handi'chap. Les danseurs ont démarré cette nouvelle saison avec enthousiasme, pour de beaux projets tels que la participation au festival Regards croisés à St Malo dont le président sera Dominique Farrugia, mais aussi l'organisation de leur spectacle "Hamadryade, Reçoit " le 20 novembre à Capellia. Ne manquez pas de suivre notre actualité sur notre page Facebook Hamadryade, danser l'indicible Contact hamadryadedanserlindicible@gmail.com Murielle La Rose 06 03 13 56 49

### Chorale Accord

La chorale ACCORD a repris ses activités en septembre. Heureusement, plus besoin de masque pour chanter ! La saison 2021-2022 s'est terminée en beauté, avec le mini-concert que nous avons donné, le 14 juin, sur les marches du théâtre Graslin. Cela, en soutien à l'Ukraine, à l'initiative de notre chef de chœur, en commun avec neuf autres chorales du pays Nantais (presque 200 choristes). Un très beau moment de solidarité.

Chorale Accord, 2022

Chorale Accord, 2022

Nous nous préparons actuellement pour la soirée OMCRI, le 26 novembre, à 20h, à Capellia : quelques chants, dont « La Prière Ukrainienne », avant la projection du film « Donbass ». Là aussi, nous chanterons avec plusieurs autres chorales.

Nous travaillons également en vue de notre prochain concert annuel, en commun avec la chorale bretonne nantaise « Anna Vreizh ». Ce sera le 5 mars 2023, à Capellia. Au programme, entre autres, un « Magnificat celtique » que vous apprécierez sûrement.

Notre répertoire se compose de chants, très diversifiés, et de belle qualité ; français et étrangers, de tous horizons . Avec notre chef de chœur, Bernard Quémener, nous nous efforçons de rendre sensibles les émotions que les auteurs-compositeurs ont voulu exprimer. Dans « Chorale ACCORD », nous sommes quarante femmes et hommes. Les répétitions ont lieu le mardi soir, de 20h15 à 22h15, à l'école de musique (à côté de Capellia). Nous chantons à 4 voix (soprano, alto, ténor, basse) ou 3 voix (1 seule voix hommes).

N'hésitez pas à venir nous rejoindre, même en cours de saison, pour un premier contact, un essai, ou plus. Adhésion : 60 € pour la saison 2022/2023. Les hommes notamment, ténor et basse, seront renforcés avec plaisir.

Chorale Accord, 2022

Pour plus d'informations : 06 16 17 84 48 (présidente) ou 02 40 72 05 92 (chef de chœur)

### Bibliothèque La Chapelaine

L'automne s'installe, le temps commence à faire grise mine et les enfants s'ennuient tristement calfeutrés à l'intérieur ! Mais qu'importe ! Voici la saison ouverte à la lecture ! Offrez-vous, offrez-leur de passionnants moments de détente, d'évasion ou de réflexion, douillettement installés dans votre fauteuil. La bibliothèque La Chapelaine a de quoi satisfaire les lecteurs petits et grands en leur proposant chaque mois un choix riche en nouveautés dans les domaines les plus variés : albums, BD, mangas, romans, policiers, revues...) L'ouverture du 14<sup>e</sup> Prix des Lecteurs Chapelains aura lieu le samedi 19 novembre à 11h à la salle Balavoine, à cette occasion nous accueillerons Sylvain Forge, auteur nantais de polars. Bientôt Noël... la prochaine animation pour les enfants (4 à 10 ans) aura lieu le mercredi 14 décembre prochain à 15h. Histoires merveilleuses, chants, poésies et création personnelle seront au programme. Pendant les vacances de Noël la bibliothèque reste ouverte aux horaires habituels, sauf le 24 et 25 décembre 2022 et le 31 et 1<sup>er</sup> janvier 2023. Horaires d'ouverture : mardi de 17h à 19h ; mercredi 10h-12h et 14h30-18h; vendredi 14h30-18h; samedi 10h-12h et 14h30-17h,

Bibliothèque La Chapelaine, 2018

Bibliothèque La Chapelaine, 2018

dimanche 10h-12h. Toute l'équipe de la bibliothèque vous souhaite de belles fêtes de fin d'année.

### Rakvlaz

Après l'annulation de l'édition 2021 et le décalage de date pour l'édition 2022, Rakvlaz renoue avec la tradition en organisant son Fest-Noz annuel le samedi 28 janvier à Capellia à partir de 20h30. Cette année, c'est une programmation musicale originale et inédite qui vous est proposée pour animer la soirée : De-noan... Noaned... Nantes ... Le groupe est le fruit de la complicité de trois amis musiciens (Benoit, Guillaume et Olivier). Aux sons de leurs instruments très complémentaires (accordéon, contrebasse et mandole), ils prennent plaisir à vous faire danser avec énergie et sensibilité. Kastelodenn (« casserole » en breton) est un duo de musiciens amateurs passionnés de la région de Pontivy qui interprètent une grande variété de danses de Haute et de Basse Bretagne. Thomas Moisson est considéré comme l'un des accordéonistes les plus doués de sa génération et un soliste de référence dans le paysage traditionnel. À l'aide de son accordéon mixte (diatonique et chromatique), il développe un jeu incisif et personnel qui emporte les danseurs dans des mélodies envoûtantes. Une belle recette pour le plaisir des pieds et des oreilles, que l'on soit danseur breton ou non danseur. Ouvert à tous. Entrée 8€, gratuit pour les moins de 12 ans. Bar et restauration sucrée sur place. Plus d'informations: rakvlaz.fr

### Chemin de Couleurs

Offrez une bulle de Créativité dans l'instant présent !

1 fois par mois à la salle Balavoine

L'association Chemin de Couleurs vous propose :

- En direction des Enfants, "Atelier Créatif du Mercredi" pour les enfants de 6 à 10 ans ; 1 mercredi par mois, une formule de 14h30 à 17h30 en 3 phases : 1<sup>ère</sup> partie : Aide au devoirs (apprendre à apprendre, mieux comprendre par différentes méthodes ludiques, s'entraider) ; ensuite Moment de détente et de création avec le dessin aux pastels, argile, collage,... ceci est l'occasion de s'exprimer sur différentes thématiques et de déposer également les émotions si besoins. Pause goûter ! et enfin une Relaxation. Les prochaines séances : dessin aux pastels secs et land'art de saison

Chemin de Couleurs, 2022

- En direction des femmes qui souhaitent participer à un "cercle de femmes" ; 1 mercredi par mois, un temps de 15h à 18h pour se ressourcer, explorer sa créativité à travers différents médiums. Dates : 14 décembre, 11 janvier, 8 février, 8 mars, 5 avril, 17 mai, 14 juin

Chemin de Couleurs, 2022

Encadrement par Albane, art-thérapeute.

Au plaisir de vous rencontrer.

Sur Inscription au 06 64 87 26 22

Pour plus de renseignements : chemindecouleurs@gmail.com ou albanhaegeman.wix.com/chemin-de-couleurs

## sport

### Top Forme

Cours à la Coutancière dans la salle de gym tonique du complexe sportif

54 cours par semaine pour tous les âges (6 cours de gym enfants de 3 à 13 ans) Du matin au soir, du lundi midi au samedi midi Cours encadrés par 8 éducateurs diplômés d'état Exemples : Cuisses/Abdos/Fessiers, Pilates, Gymnastique douce, Aéro-dance, Body-sculpt, Qi Gong, Zumba, Yoga, Stretching, ...

Top Forme, 2022

**À partir de janvier, le tarif est dégressif.**

Par exemple pour une inscription en janvier

1 ou 2 cours par semaine (77 € pour le reste de l'année)

3 cours ou plus par semaine (107 € pour le reste de l'année)

Ancre, 2018

Ancre, 2018

Paiements acceptés en espèces, chèques vacances, chèques. Possibilité de changer de cours à son gré d'une semaine sur l'autre, sans démarche.

**Il reste des places en gym enfants**

Se renseigner par téléphone.

Inscriptions possibles toute l'année, (par internet y compris).

Nouveau : le certificat médical est valable 3 ans.

### ANCRE

2022 a été riche en résultats pour le club de l'ANCRE, ses adhérents se sont faits remarquer dans plusieurs événements.

Ancre, 2022

Gauthier Bril sur Hansa 3.03 en avril à Berck à la Hansa North Cup (1er), en juin au National Hansa (2<sup>e</sup>), en août à l'ANCRE pour la Hansa West Cup (3<sup>e</sup>) et au Japon au mondial où il ramène la médaille d'argent.

Nicolas Rondouin a remporté le championnat du monde de Blind Sailing à Sieiz.

Patrick Nicolas, fils et petit-fils qui sont allés en Italie ramener la coupe de champion du monde "Micro" ainsi que François Chretien qui termine 2<sup>e</sup>.

Philippe Beduneau, en vaurien fini premier au “National classic” de Quiberon

À la course croisière des ports vendéens en juillet :

Flotte 1 : sur 8 voiliers, 2 de l'ANCRE :

Ancre, 2022

Ancre, 2022

- l'Aquila AR Men (Jean-Luc Sibiril, Alain Aubin, Mathieu Youx), finit 2<sup>e</sup>

Ancre, 2022

- Le First 32 Puffin (François Heaulme, Michel Le Grumelec, Jean-Marie Heaulme, Suzanno Ollivier), finit 3<sup>e</sup> avec une place de 1<sup>er</sup> à l'île d'Yeu

Classement des clubs : ANCRE 6<sup>e</sup> sur 20 (10<sup>e</sup> sur 16 en 2021). Flotte 2 : sur 22 voiliers, le Dehler 29 Galudajo II (Daniel Clenet, Yves Boydron, Jean-Claude Bétisse et Bernard Prive) de l'ANCRE, finit 12<sup>e</sup> sur 22,

Flotte 3 : sur 17 voiliers, le X 3/4 ton Salamander avec la famille de François Chretien, adhérent de l'ANCRE, finit 5<sup>e</sup>.

Ancre, 2022

Du 25 au 28 août se déroulait les Rendez-Vous de l'Erdre. C'est donc avec le soutien des bénévoles que les 170 équipages ont pu profiter de l'escale du samedi sur la base et que la navigation a pu être organisée et encadrée.

Ancre, 2022

Début octobre l'ANCRE participait une nouvelle fois aux Rendez-Vous d'Automne en proposant des sorties sur l'Erdre lors de 3 après-midis à bord des Skelligs de la voile solidaire. La nouveauté a été l'organisation avec le CVAN de la “West Cup” une coupe interrégionale ouverte au Hansa 3.03. Double les 8 et 9 octobre sur le plan d'eau de la Grimaudière, sur des bateaux adaptés, une quarantaine d'équipiers handicapés et valides en binôme, venus de plusieurs clubs français.

Ancre, 2022

## divers

### Amicale Laïque de Gesvrine

Samedi 3 et dimanche 4 décembre

Marché de Noël de l'Amicale Laïque de Gesvrine

Amicale Laïque de Gesvrine, 2022

Le samedi de 14h à 19h et le dimanche de 10h à 18h, nous vous accueillons à la salle Barbara avec plus de 20 exposants/créateurs. Nous vous proposons également des stands de boissons et de restauration. Les enfants pourront s'amuser sur un circuit de karting à pédales et Balanzbike qui sera installé sur le parking et pour les plus jeunes il y aura également des balades en ânes de 15h à 18h et de 11h à 18h. De plus un tirage au sort avec plus de 20 lots sera organisé le dimanche à 17h grâce aux bons remis par les exposants.

## ZOOM SUR... La Génétique Chapelaine présente le programme du Téléthon 2022

### VENDREDI 2 DÉCEMBRE 2022



• À partir de 8h - Place de l'église et sur le marché : vente de roses  
• De 14h30 à 18h30 - Espace Culturel Capellia : thé dansant animé par le DJ Christian Prineau et organisé par le Club Amitié Loisirs. Entrée : 7 € avec une part de

brioche offerte

• À partir de 14h30 - Espace Culturel Capellia : vente de pains du four de la Mongendrière - Marché bric à brac - Vente de gâteaux, crêpes et galettes - Vente de plantes et confitures

• À 19h - Espace Culturel Capellia : Ouverture officielle du Téléthon par Fabrice Roussel, Maire.

• À 20h - Espace Culturel Capellia : Soirée théâtre avec la Cie Jean Le Gallo : "Un petit mot pour la mariée". Vente de boissons, gâteaux, crêpes et galettes.

Entrée : 9 € / 5 € pour les moins de 12 ans.

### SAMEDI 3 DÉCEMBRE 2022

• Matin - Intermarché et Hyper U : vente de roses

• À 8h30 - Espace Culturel Capellia : randonnée pédestre d'environ 8 km avec l'ACC Marche : 3 €

Vente de pains des fours de la Mongendrière et des Cahéreaux : 3 €

Vente de pâtés cuits au four des Cahéreaux : 4 €

• De 10h à 12 - Espace Culturel Capellia : Initiation aux danses latines - Tarifs : 1h : 5 € / 2h : 9 €

• De 10h à 18h - Espace Culturel Capellia : Massages : 5 € - Marché de Noël - Marché bric à brac - Vente

de plantes et confitures - Vente de gâteaux, crêpes et galettes - Vente de pains des fours de la Mongendrière et des Cahéreaux - Vente de pâtés cuits au four des Cahéreaux

• À 14h30 - Espace Culturel Capellia : Nouveau - Théâtre du Ver à Pieds - Spectacle d'une heure : 4 €

• De 14h à 18h30 - Espace Culturel Capellia : Spectacles d'associations chapelaines : Entrée : 2 €

Activités pour les enfants de 2 à 10 ans : jeux en bois : 1 €, pêche à la ligne : 1 €, maquil-

lage enfants : 2 €, animation Les Petites

Grenouilles : 1 €

• À 19h30 - Espace Culturel Capellia : repas et soirée dansante animés par le DJ LF Événementiel avec sa grande tombola - Tarifs : 20 € pour les adultes / 10 € pour les moins de 12 ans.

Réservation et règlement obligatoires : reservations@genetique-chapelaine.fr - 07 82 98 02 00

### DIMANCHE 4 DÉCEMBRE 2022

• De 9h à 12h - Halle de Mazaire : avec AMC2 (Aéro Modélisme Club Chapelain)

Atelier construction / décoration de planeur : 3 € non décoré / 4 € à décorer sur place

Atelier initiation sur simulateur : 2 €

Spectacle de 3h : course de Chticat, avion, hélicoptère et drone : 3 €

• À 14h - Salle Jean Jaurès : concours de belote - Lots à gagner - Avec le Club Amitié Loisirs - 7 €

• À 15h - Espace Culturel Capellia : cinéma : projection du film "Presque" de Bernard Campan et Alexandre Jollien, suivie d'une tombola.

Tarifs : 3 € la séance / 1,50 € pour les moins de 14 ans et les demandeurs d'emploi

expression

## Tribunes politiques

### La Chapelle Ensemble

### Un monde éducatif mobilisé qui attend que l'État joue son rôle

L'éducation est au cœur de la compétence d'une ville comme la Chapelle sur Erdre par ses enjeux sociaux, sociétales et environnementaux. En s'inscrivant dans la démarche de la Convention Territoriale Générale avec la Caisse d'Allocation Familiale, et en l'organisant de manière participative avec un public venant d'horizons différents, La Chapelle-sur-Erdre a fixé le cadre de son action sur les quatre années à venir.

L'ambitieux travail qui s'amorce répond à une demande forte de la population, mais aussi au défi démographique à relever par la collectivité. On constate en effet une augmentation de la jeune population, dans toutes les classes d'âges, avec une hausse plus sensible chez les lycéens et les étudiants.

Le périmètre d'action de la Ville comprend les équipements. Il permet aussi de créer les conditions de l'information, d'impulser des dynamiques d'implication des jeunes. La Chapelle-sur-Erdre porte l'ambition d'accompagner la jeunesse chapelaine vers son épanouissement personnel et son implication au sein d'un monde complexe. La volonté politique est ici d'accompagner et même d'anticiper les besoins de l'enfance à la jeunesse. Au-delà du cadre légal, nous avons fait le choix de positionner une ATSEM dans chaque classe maternelle depuis des années. Dernièrement, la Ville a mis en place dans toutes les écoles une ATSEM référente afin de mieux coordonner son action avec l'Éducation nationale.

L'ouverture fin novembre du multi-accueil « Il était une fois », mais aussi la création de nouveaux outils de communication et de lieux d'échanges, permettent de mieux guider les parents et les jeunes. La Ville prône l'inclusivité pour que chacun, à sa manière, puisse trouver sa place dans cette démarche collective.

L'État est au cœur de l'écosystème éducatif, puisqu'il définit les moyens alloués à l'action publique au plan hexagonal et à ses déclinaisons locales. C'est là que le bât semble blesser, pénalisant toute la chaîne des acteurs engagés sur le terrain. Le peu d'attractivité constatée pour les métiers de l'enseignement, tout comme ceux de l'animation, est le fruit d'une longue dégradation des conditions de travail et des rémunérations. Le résultat est une pénurie de ressources humaines particulièrement préjudiciable à tous les niveaux. À titre d'exemple, nous n'avons plus de médecin scolaire sur notre circonscription. Les gouvernements successifs n'ont pas réussi (essayé ?) à inverser une tendance lourde qui nécessitera un travail en profondeur très conséquent.

Les échanges qui se sont déroulés lors des réunions CTG organisés à La Chapelle-sur-Erdre montrent qu'il y a une attente de la part des partenaires, qu'il y a de l'énergie, de l'enthousiasme, des idées. La Ville et les parties prenantes souhaitent bâtir ensemble les politiques enfance et jeunesse au plus près des besoins de la population. L'Éducation Nationale est un pilier de notre République, du savoir pour tous, l'État doit se mobiliser pour donner les moyens financiers au Monde de l'Éducation et de l'Animation pour répondre aux enjeux démocratiques d'aujourd'hui et de demain.

L'équipe de La Chapelle Ensemble

### La Chapelle En Action

### Une minorité qui travaille pour vous !

Lors du dernier Conseil Municipal, notre groupe a majoritairement soutenu le projet d'installation d'antennes de téléphonie mobile (4 opérateurs) dans le clocher de l'église, dans l'attente de la validation de la paroisse. L'objectif de couvrir la zone blanche sur la Gandonnière, le Port aux cerises et les Perrières a motivé notre décision, mais nous pensons que la 4G est suffisante, et demandons un moratoire sur la 5G et, plus largement, un arrêt de cette course au toujours plus qui va totalement à l'encontre de la sobriété énergétique qui s'impose aujourd'hui.

Dans un esprit constructif, notre groupe a également soutenu le projet de construction d'une centrale de restauration mutualisée avec la ville d'Orvault comme nous le proposons depuis la fin du mandat précédent. Si l'on nous écoutait un peu plus cela aurait épargné du temps et de l'argent à la commune dans une zone pour aboutir à notre idée de départ ! Il nous semble pertinent de mutualiser avec une commune voisine pour réaliser des économies de construction et de fonctionnement, tout en gardant le contrôle sur la qualité et une dimension humaine pour réaliser l'ensemble des repas pour la petite enfance, nos écoles et les bénéficiaires du portage des repas à domicile. Nous demandons cependant que tous les enfants chapelains soient à égalité et donc que les enfants scolarisés à l'école Saint Michel puissent bénéficier de la même qualité de repas.

Par ailleurs, de nombreux chapelains nous alertent au sujet du départ en retraite de plusieurs médecins sur notre commune et de l'impossibilité pour les nouveaux arrivants de trouver un médecin référent. Les élus doivent prendre à bras le corps ce dossier et faciliter l'installation de nouveaux médecins sur la commune. Cela est possible par un dialogue entre la municipalité et les promoteurs immobiliers, qui ont de multiples projets, pour aboutir à une maison médicale regroupant plusieurs praticiens. Le projet immobilier rue de la Gare ou le projet Respiration (ex France Boisson) avec des parkings et des transports en commun à proximité pourraient être des lieux à travailler, à condition que la majorité en fasse une priorité !

Pour terminer, nous souhaitons la bienvenue à notre nouvelle cheffe de la Police Municipale et nous lui souhaitons beaucoup de courage dans une commune où la sécurité est un sujet très secondaire ! En effet, l'équipe n'est toujours pas reconstituée et sera de toute façon insuffisante avec 4 agents pour plus de 20 000 habitants. La commune n'a toujours pas de vidéoprotection alors qu'entre 2016 et 2021, rien qu'en Loire-Atlantique et en zone gendarmerie, le nombre de caméras est passé de 500 à plus de 1600. Outre l'effet dissuasif, 26% des affaires ont été élucidées par la gendarmerie grâce à cet outil dans notre département ! Notre groupe réclame pourtant la vidéoprotection depuis plus de 10 ans !

Bonnes fêtes de fin d'année dans une sobriété heureuse.

Les élus du groupe LCEA

Contact : 06.60.86.77.52

cde@lachapelleenaction.fr

Association : www.lachapelleenaction.fr

## PRATIQUE

### CONCILIATEUR DÉFENSEUR DE JUSTICE DES DROITS

Depuis juillet 2022, Monsieur Guillo qui recevait au sein de la Mairie de Sucé-sur-Erdre n'exerce plus ses fonctions. Le Tribunal Judiciaire de Nantes lui désignera sous peu un successeur.

Le délégué du Défenseur des Droits tient une permanence le jeudi, à la Mano, 3 rue Eugène-Thomas, à Nantes. Sur rendez-vous au 02 40 41 61 80 ou daniel.chelet@defenseurdes-droits.fr

### PERMANENCES DE L'OPPOSITION

Les prochaines permanences de l'opposition se dérouleront les 3 décembre 2022 et 7 janvier 2023, de 11h à 12h30 au local de l'opposition.

## MARCHÉS

Le marché a lieu dans le centre-ville de La Chapelle-sur-Erdre, place de l'église le vendredi et le dimanche, de 8h à 13h.

### mairie

### HEURES D'OUVERTURES DES SERVICES MUNICIPAUX

Les services municipaux sont ouverts au public du lundi au vendredi, de 8h30 à 12h30 et de 14h à 17h30 et le samedi, de 9h à 12h, pour les permanences État-Civil.

L'État-Civil est fermé le mardi après-midi. La Direction de l'Animation est fermée le jeudi de 14h à 16h. Le Pôle Solidarités-CCAS est fermé le mardi de 8h30 à 11h. Le service Aménagement et Urbanisme est fermé les mardi et jeudi après-midis.

Le LAEP - Lieu d'Accueil Enfants Parents - est ouvert les lundis hors vacances scolaires de 9h à 12h. Renseignements : Service Petite Enfance - 02 40 29 71 29 ou 02 40 29 73 36

**En raison de travaux, les services de l'Hôtel de Ville ont déménagé temporairement. Retrouvez le service État Civil au 12 rue François Clouet et le Cabinet du Maire et l'Administration Générale à l'Espace familles Pierre de Rosa, rue Jean Jaurès. Par ailleurs, la Bibliothèque municipale Nelson Mandela est également fermée pour travaux. Lire page 29.**

### permanences solidarité

#### Secours populaire

Les permanences se déroulent au Village Solidaire (4 rue de la Hautière) de 13h30 à 15h30 : vendredi 16 décembre 2022 et vendredi 27 janvier 2023.

**ADIL** (Agence départementale d'Information sur le Logement)

Les permanences se déroulent le deuxième mardi du mois, de 14h à 16h, au 11 rue François Clouet et le quatrième jeudi du mois, de 10h à 12h, au Pôle Solidarités-CCAS.

#### Harmonie Habitat

Les permanences auront lieu les 6 et 20 décembre 2022 et 3, 17 et 31 janvier 2023, de 9h30 à 10h30, sur rendez-vous au 02 40 40 25 22

#### Espaces info énergie

Les permanences ont lieu au Pôle Solidarités-CCAS, 12 rue François Clouet. Elles reprendront à partir du 30 septembre.

#### Soliha

Les 1ers mardi du mois de 14h à 17h au 11 rue François Clouet. Sur rendez-vous au 02 40 44 99 44.

former

# De la edtech aux écuries

Après 20 ans de carrière dans l'entrepreneuriat Kristyne et Jérôme Bruet ont repris le haras de la Vaillantière.



À la tête du haras de la Vaillantière, Jérôme et Kristyna Bruet veulent défendre des valeurs d'inclusion et de partage.

L'histoire entrepreneuriale de Kristyna et Jérôme Bruet démarre il y a 20 ans, dans le garage de leur maison quartier de l'Aulnay. Ils fondent ensemble en 2002 l'entreprise E-doceo qui devient en quelques années le leader de la « edtech » en France. Contraction des mots éducation et technologie, la edtech est à l'époque un nouveau secteur d'activité qui applique les nouvelles technologies à l'apprentissage, au partage de connaissances et à la formation. « Au départ seuls avec Kristyna, nous passons rapidement à 20, puis 100, puis 150 collaborateurs... », confie Jérôme Bruet. Forte de son expertise, l'entreprise chapelaine fusionne en 2016 avec Talentsoft. « Par la création de ce nouveau groupe commun, nous devenons leader Européen des plateformes Ressources Humaines pour les entreprises ». Talentsoft est vendu en 2021. Parallèlement, le couple fonde le groupe JKB au sein duquel d'autres sociétés sont développées, toujours dans le domaine de la edtech, à l'image de l'Institut Supérieur des Technologies de la Formation. « Dédié aux professionnels de la formation, notre vocation est de former et accompagner les formateurs à l'usage des nouvelles technologies du digital learning ».

Aujourd'hui, ils ont lancé dans leurs locaux chapelains un plateau d'incubateurs edTech. « Après la vente de Talentsoft, nous possédons un socle entrepreneurial solide qui nous permet d'accompagner les jeunes startup qui cherchent de l'aide pour se diversifier, se nourrir », précise Kristyna Bruet.

## Coup de cœur pour le Haras de la Vaillantière

Parents de trois enfants, Jérôme et Kristyna Bruet accompagnent leurs trois cavaliers au club de la Vaillantière et découvrent un univers jusqu'alors inconnu. « Nous sommes tombés passionnés de cet endroit. Plus qu'un lieu de loisirs c'est un lieu de vie, on s'y investit. C'est un endroit où beaucoup de relations se créent. Celle avec l'animal bien sûr, mais aussi entre les personnes qui l'occupent ».

Depuis toujours, le couple rêvait de créer un lieu où la bonne humeur et le plaisir d'être ensemble seraient légions. « Au cours d'une de nos marches dans la campagne, nous avons eu un déclic. Cela nous apparut soudain comme une évidence, la Vaillantière était exactement le lieu que l'on cherchait et qui plus est proposait une école de formation faisant le lien avec nos expériences passées ».

Cette acquisition marque le début d'une nouvelle aventure entrepreneuriale, une aventure de cœur. « Nous ne venons pas du milieu et c'est assez rare. Mais nous amenons notre savoir-faire en tant qu'entrepreneurs et l'envie de continuer à développer le savoir-faire pédagogique de cette école d'équitation ». Étendu sur 10 hectares, le club compte 450 licenciés et une centaine de chevaux ce qui fait de lui le 1<sup>er</sup> club de Loire-Atlantique. « L'équipe de dix salariés, répartie sur le pôle pédagogie pour les moniteurs et le pôle écurie pour la gestion des chevaux, possède une solide expertise du métier. Ils ont toute notre confiance ». Le couple souhaite s'appuyer sur ses compétences complémentaires pour faire de la Vaillantière un club d'excellence pédagogique. « Nous ne cherchons pas à devenir un club élitiste. Au contraire, nous souhaitons accompagner les cavaliers, du plus jeune âge jusqu'à l'âge adulte, transmettre la passion et intégrer les valeurs de l'équitation dans leur parcours de vie ». La notion de transmission est définitivement au cœur de la trajectoire professionnelle de ces Chapelains.

Parallèlement, le club souhaite défendre l'inclusion au sens large. Les enfants ou les adultes en situation de handicap peuvent y être accueillis pour une pratique adaptée de l'équitation. La Vaillantière ouvrira également ses portes aux écoliers par le biais d'activités combinées aux programmes scolaires. Et enfin, les entreprises pourront profiter aux côtés de leurs collaborateurs de sessions de horse coaching.

[la-vaillantiere.fr](http://la-vaillantiere.fr) | Facebook et Instagram

athlétisme

# Stéphane Reppert décroche l'or aux mondiaux d'athlétisme Masters

En juillet dernier, le Chapelain Stéphane Reppert a remporté le titre de Champion du Monde d'Athlétisme sur l'épreuve de décathlon en Finlande.

Après quelques années à fouler les courts de tennis, Stéphane Reppert découvre l'athlétisme à 16 ans, à Lorient, sa ville natale. Rapidement son goût pour la compétition et le dépassement de soi lui permettent de décrocher ses premières médailles. À 18 ans il est sacré Champion de Bretagne en décathlon et à 20 ans il devient Champion de France universitaire en 60 m en salle. Il poursuivra son palmarès au sein du bataillon de Joinville, section de l'armée réservée aux sportifs de haut niveau. Il fera ses classes aux côtés de Fabien Barthez notamment. Après plusieurs participations aux Championnats de France Élite sur 400 m haies, il arrête l'athlétisme à l'âge de 29 ans : « le travail prenant de plus en plus de place ».

## Une affaire de famille

Plusieurs années plus tard, ce sont ses enfants William et Axelle qui le poussent à revenir sur les pistes d'athlétisme et sa passion le rattrape. « Ils se sont naturellement intéressés à l'athlétisme et ont rejoint l'ACC en 2014. Ils ont suivi mes traces et celles de leur maman que j'ai d'ailleurs rencontrée sur une piste d'athlétisme quelques années plus tôt ». Tout comme Stéphane, William performe dans les épreuves de sprint, quant à Axelle, elle suit les traces de sa maman et excelle dans les épreuves de saut de haies. C'est définitivement une affaire de famille !

« Lorsque j'ai intégré l'ACC, la compétition n'était pas la finalité, je voulais me maintenir en forme... et rapidement l'esprit de compétition est réapparu ». Au sein de la section Masters, constituée d'un groupe d'une quinzaine de personnes toutes motivées et dynamiques, Stéphane revient à ses premières amours : les épreuves combinées. En 2021, il décroche



le record de France en pentathlon extérieur en catégorie +50 ans. Un an plus tard, il est sacré Champion du Monde de décathlon à Tampere, en Finlande. « Je ramène le titre 17 ans après Franck Dupont licencié aussi à l'ACC, lui aussi sacré Champion du Monde en 2005 ».

Aujourd'hui, Stéphane et ses partenaires travaillent sur le financement des prochaines échéances internationales tout en continuant à entraîner les jeunes du club sur le nouveau stade d'athlétisme de la Grolle récemment rénové.

art

# Chez Sandrine Pillet, on vit peinture !

Artiste-peintre, Sandrine Pillet propose des ateliers enfants et adultes, à son domicile, depuis mai dernier. Avec sa bienveillance, sa bonne humeur et son énergie positive, Sandrine Pillet anime plus qu'un cours, cette artiste solaire, rayonnante et apaisante, propose un temps de détente.



Crédit photo: Roxanne Pillet

Après des études aux Arts Appliqués et à l'École Supérieure Duperré, à Paris, Sandrine Pillet a travaillé dans le milieu du design textile, en décoration intérieure... Installée depuis dix ans à La Chapelle-sur-Erdre, cette artiste expressionniste abstraite peint des toiles qu'elle vend et où elle exprime les émotions par la couleur. Marchant sur les pas de leur mère, ses deux enfants étudient et travaillent dans le milieu artistique. Sa fille est photographe et son fils étudie en game design. Pour ce cours, elle a créé un véritable atelier dans son salon. Les artistes s'installent autour d'une grande table ou sur un chevalet et même au sol s'ils le souhaitent. Une bibliothèque de livres d'art est à leur disposition pour trouver l'inspiration ou s'informer sur un artiste. De la déco et des objets

inspirants sont installés ici et là et peuvent servir de modèles aux élèves. Dans cet atelier, on y apprend la peinture de façon non académique, en pratiquant, tout simplement. Plusieurs techniques sont proposées (acryliques, feutres, pastels...). Quand on y entre, on a tout simplement envie de s'installer et de rester. Offrez-vous une parenthèse artistique ressourçante...

Pour les enfants à partir de 8 ans :  
 - cours enfants (à partir de 8 ans), mercredi et samedi de 10h à 12h et de 14h à 16h  
 - cours adulte, mardi, jeudi, vendredi de 19h à 21h  
 - cours particulier pour préparer un jury d'entrée en école d'art, sur demande  
 Réservation au 06 33 13 03 24

festivités

# Le père Noël s'habille en vert

Conjuguer le plaisir d'offrir sans augmenter son empreinte carbone. Être gourmet et gourmand en restant local, voire même bio. Voici quelques pistes pour un Noël écolo et festif sans devenir un trouble-fête.

Peut-on offrir du seconde main sans passer pour un radin ? Question légitime mais qui prend la question par le mauvais bout de la lorgnette. En effet, si Saint-Nicolas a été transformé en Père Noël consumériste sous influence américaine à la fin de la Seconde Guerre Mondiale, quel sens donnez-vous à Noël ? Fête de tradition chrétienne, fête spirituelle, fête familiale ou temps partagé avec les proches ? Quel que soit votre Noël, il est possible de le rendre plus authentique, et de garder le plaisir d'offrir en évitant de plomber son empreinte carbone.

## Du seconde-main sous le sapin

Première piste : la Ressourcerie du Transistore. Ce lieu du réemploi solidaire a réceptionné 80 tonnes d'objets pour sa première année d'activité. Un chiffre vertigineux, « autant remettre tous ces objets en circulation », argumente Gaëlle Mention, directrice de la Ressourcerie. « Il y a une vraie prise de conscience des limites de la planète. Offrir de la seconde main est de moins en moins un frein. Nous vendons du petit mobilier, beaucoup de vêtements, de la vaisselle, de la déco, du petit électroménager, de la puériculture, un peu de brocante, des bijoux, des livres. Nous avons peu d'informatique, mais beaucoup de jeux vidéos. Nous avons également beaucoup de vinyles, nous pouvons être une vraie malle aux trésors pour les amateurs », détaille Gaëlle Mention. Dans les 225 m2 de la Ressourcerie, une pièce s'habille aux thématiques de saison. Depuis mi-novembre, « elle est consacrée aux fêtes de fin d'années : décoration de Noël, table de réveillon, jeux encore emballés... ». Pour faciliter l'accès à tous, la Ressourcerie est ouverte le samedi de 10h30 à 18h et le mercredi et le vendredi jusqu'à 19h.

« Quatorze personnes travaillent à la Ressourcerie. Il faut une personne en boutique, une personne au comptoir de dons, une personne qui teste, vérifie, une personne au réassort, une personne à la caisse... Nous sommes associés à l'association Solidarité Emploi afin d'embaucher des personnes éloignées du travail ». La Ressourcerie est un lieu pédagogique tant dans son travail sur la réinsertion, que dans sa communication aux visiteurs sur le réemploi. « En ce moment, une volontaire en service civique est présente pour sensibiliser à la consommation responsable ». Des ateliers sont proposés tous les mois en ce sens. Le 27 novembre, un menuisier professionnel, bénévole de l'association, propose un atelier " sapin de Noël



Couronnes de Noël, guirlandes lumineuses et décorations en tout genre, la Ressourcerie du Transistore regorge de trésors pour décorer votre foyer aux couleurs de Noël.

en palettes ". En deux heures les participants sont invités à construire leur sapin avec des morceaux de bois issus de palettes et à l'emporter chez eux. L'atelier est gratuit, sur réservation afin d'anticiper la quantité de bois nécessaire.

On estime à 20 000 tonnes de papier cadeau jeté lors des fêtes de fin d'année en France. Papiers difficilement recyclables par ailleurs. D'autres solutions existent. Utiliser du papier kraft facilement recyclable ou, pour garder des jolis couleurs sous le sapin, le furoshiki. Venu du Japon, le furoshiki est une technique traditionnelle de pliage et de nouage du tissu utilisée pour l'emballage de cadeaux. « Nous organisons à la Ressourcerie un atelier d'initiation au furoshiki le samedi 3 décembre de 10h à 12h ».

Si, néanmoins, vous êtes mal à l'aise avec le seconde-main sous le sapin, pensez à l'immatériel : offrir des places de spectacle, un bon pour une soirée baby-sitting, un cours de poterie...

**La Ressourcerie du Transistore**  
14 rue de Kepler - [letransistore.org](http://letransistore.org)  
[ressourcerie@letransistore.org](mailto:ressourcerie@letransistore.org) - 09 74 97 44 96

## Table locale

Les fêtes de fin d'année sont des moments de partage, entre amis ou en famille, traditionnellement autour d'un bon repas. La Chapelle-sur-Erdre a la particularité de compter nombre de producteurs, dont la majorité est en bio ou équivalent, réunis au sein de l'association La Ferme Chapelaine. « Il y a eu une vague de réinstallations il y a quelques années, plutôt des jeunes, et les anciens ont donné les rênes de l'association aux nouveaux. Ça a impulsé une nouvelle dynamique », se souvient Sylvain Pineau de la Ferme du Bouffay. Depuis 2020, ils ont lancé un marché de Noël. Quinze producteurs, de La Chapelle-sur-Erdre ou communes alentours, telles que Carquefou, Casson ou Notre-Dame-des-Landes, viendront animer la place du marché le samedi 17 décembre. Un véritable marché fermier convivial et local. Organisé en arc de cercle, au centre un stand proposera vin chaud et chocolat chaud, et un groupe de musique – local lui aussi – viendra animer l'après-midi. Vous retrouverez les rillettes de poule, sauce tomate et gaspacho de la ferme du Limeur (dernière journée de commande possible pour les volailles de fête), les confitures et sirops de la ferme du Bouffay, les plats préparés et les pâtisseries de la Ferme du Trèfle blanc, les

## agenda

### Atelier Sapin de Noël en palette

Dimanche 27 novembre de 14h à 16h, salle Balavoine, rue de la Rivière  
Gratuit sur inscription. 09 74 97 44 96  
[ressourcerie@letransistore.org](mailto:ressourcerie@letransistore.org)

### Atelier Furoshiki

Samedi 3 décembre de 10h à 12h, à la Ressourcerie. Gratuit sur inscription.  
09 74 97 44 96  
[ressourcerie@letransistore.org](mailto:ressourcerie@letransistore.org)

### Marché des producteurs de la Ferme Chapelaine

Le samedi 17 décembre, de 14h à 19h, place de l'église.

## Menu de fête local, de saison et bio (pour l'essentiel)

Voici une proposition de menu selon les producteurs qui seront présents sur le marché des producteurs du 17 décembre. Une proposition version cordon-bleu, et une version gourmet sans (trop) cuisiner.

### Apéro

- Chips de potiron et frites de panais de Thom Pousse
- Pickles de Good Pickles et cie
- Escargots de la F'hermaphrodite
- Farandole de légumes croquants (radis noir, chou rave, carotte...) et petite sauce au fromage blanc de la ferme de la Pannetière

### Entrée

- Tarte tatin de carottes de Biotiful au romarin et chantilly salée à la crème fraîche de la ferme de la Pannetière
- Foie gras de la ferme de la Bouvrie

### Plat de résistance

- Rôti de bœuf de la ferme de Jérôme Gohier accompagné de ses pommes dauphines de la ferme des Faillis Marais
- Poularde rôtie de la ferme du Limeur sur lit de courges confites de la ferme de Belle Ile, accompagnée d'un trio de purées multicolores (brocolis, céleri, potimarron) de la ferme Plume de Courgette

### Fromages

de la Ferme de la Pannetière et pain de la ferme du Trèfle Blanc, accompagnés d'une salade de mâche des maraîchers chapelains

### Dessert

- Chou à la crème de châtaigne de la ferme du Bouffay
- Bûche glacée de la Ferme du Trèfle Blanc

légumes de la ferme des Faillis Marais et de Thom Pousse, les fromages de la ferme Pannetière, la viande de Jérôme Gohier, les jus de la ferme de la Hautière... Mais aussi du vin, du foie gras, des escargots, de l'agneau, des pickles, des tisanes, du miel des savons... Plusieurs stands proposeront également des coffrets cadeaux déjà composés, mais il sera tout à fait possible de réaliser le vôtre. « Si l'aspect convivial est important pour nous », conclut Sylvain Pineau, « la démarche est aussi de faire connaître les producteurs locaux aux Chapelains, et de les soutenir ».



Capellia

## Deux jeudis de décembre consacrés au théâtre libre !

**En décembre, les amateurs de théâtre vont pouvoir remplir leurs agendas ! La Cie Eranova présentera L.U.C.A le jeudi 8 décembre, une semaine avant la venue du très attendu Yannick Jaulin et son spectacle *Ma langue maternelle va mourir et j'ai du mal à vous parler d'amour*, le jeudi 15 décembre.**

Les acteurs belges d'origine italienne, Gregory Carnoli et Hervé Guerrisi, ont créé la Cie Eranova et signent leur premier spectacle L.U.C.A. pour lequel ils ont reçu le prix Maeterlinck de la meilleure mise en scène en 2019. Entre théâtre documentaire, conférence caustique et espace de résistance, L.U.C.A. ébranle le débat sur l'identité et les origines. Dans ce voyage à travers les histoires familiales et les flux migratoires, les petits-fils de migrants italiens partent à la recherche de notre ancêtre commun, cette cellule dont nous descendons tous : L.U.C.A (Last Universal Common Ancestor).

### L'identité par les mots

Autre recherche identitaire, cette fois Yannick Jaulin invite le public à partager autour des mots, ce français qu'il adore ! Il parle de son héritage sensible et de ses lubies : la honte des patois, la résistance à l'uniformisation, la jouissance d'utiliser une langue maternelle non normalisée et la perte de la transmission. Car avec les mots, disparaissent aussi les savoir-faire et les savoir-être. Il sera accompagné sur scène par le musicien Alain Larribet.

Et pour aller plus loin, Capellia invite le public à rencontrer Yannick Jaulin le jour même à 12h30 autour d'un pique-nique !

### L.U.C.A.

*Efficace vaccin contre le racisme, ce duo sentimental-rigolo réussit le défi de démontrer scientifiquement et avec une bonne dose d'humour que si nous ne sommes pas des identiques, nous sommes des semblables.*

Michel Voiturier – Rue du Théâtre

**L.U.C.A / Cie Eranova**  
Jeudi 8 décembre à 20h30  
15 € / 8 €

### Yannick Jaulin

*Le français est sa langue de tête, le patois, celle du cœur. Son plaidoyer est éloquent, habile et jouissif. Émouvant aussi !*

Télérama Sortir

**Ma langue maternelle va mourir et j'ai du mal à vous parler d'amour / Yannick Jaulin**  
Jeudi 15 décembre à 20h30  
20 € / 10 €

Pour le pique-nique, apportez vos mets et vos mots !  
Sur inscription au 02 40 72 97 58

Noël

## J'offre des places de spectacles



Offrez des places de spectacles à vos proches par le biais de la "Carte Cadeau". Ainsi, ils pourront faire leur choix parmi les différentes dates de la saison. Voici quelques idées de spectacles à glisser au pied du sapin !

**Sages comme des sauvages - San Salvador**  
Mercredi 18 janvier à 20h30

**Dans l'Engrenage - Cie Dyptik**  
Jeudi 16 février à 20h30 – 10 ans & +

**Thomas joue ses perruques - Thomas Poitevin**  
Samedi 4 mars à 20h30

**Amélie-les-crayons et Les Doigts de l'Homme**  
Jeudi 4 mai à 20h30



Thomas joue ses perruques © DR

Actualités de la Bibliothèque Municipale

## Travaux et gratuité à la Bibliothèque Municipale



Deux actualités importantes sont à noter. En effet, depuis le 1<sup>er</sup> octobre, les emprunts d'ouvrages sont gratuits et depuis le 15 novembre, la Bibliothèque Municipale Nelson Mandela est fermée pour travaux. Elle réouvrira en mars plus fonctionnelle que jamais ! En attendant, le service maintient une permanence de prêt de livres jeunesse à la salle Saint Michel.

période, une permanence de prêts de livres en direction du public jeunesse est assurée à la salle Saint Michel. Seules les collections de ce public ont été déménagées. Les horaires d'ouverture de la Salle Saint Michel sont les mêmes que ceux de la Bibliothèque Municipale Nelson Mandela à savoir :

Mardi : de 15h30 à 18h30  
Mercredi : de 10h à 12h et de 15h30 à 18h30  
Jeudi : de 15h30 à 18h30  
Vendredi : de 15h30 à 19h30  
Samedi : de 10h à 12h et de 14h à 17h

Rens. 02 40 77 89 91  
bibliotheque@lachapellesurerdre.fr

## 14<sup>e</sup> Prix des lecteurs chapelains

La Bibliothèque Municipale Nelson Mandela a lancé son traditionnel Prix des lecteurs chapelains, le samedi 19 novembre 2022 en présence de Sylvain Forge, auteur nantais de polars. Ce prix est décerné par un jury composé de lecteurs de la Bibliothèque Municipale, de lecteurs de la bibliothèque La Chapelaine et de membres de l'OMCRI. Plusieurs titres ont été retenus parmi les romans de la rentrée littéraire d'automne 2022. Les jurés inscrits liront les romans de novembre 2022 au printemps 2023 et participeront aux soirées-débats pour élire leur roman préféré. Qui succédera à Marie Vingtras avec son roman *Blizzard*, primé 13<sup>e</sup> Prix des lecteurs en 2021 ?

Vous avez jusqu'au 30 novembre pour vous inscrire et rejoindre le jury.  
Rens. 02 40 77 89 91 / bibliotheque@lachapellesurerdre.fr

## Le Théâtre du Rif à la Nuit de la Lecture

Dans le cadre de la Nuit de la Lecture, le pôle culture et la Bibliothèque Municipale Nelson Mandela invitent Gwénaél Ravaux du Théâtre du Rif à poser un regard sur les textes du Prix des lecteurs chapelains. Amateurs de littérature, gourmands de la beauté des mots, de la douceur du son... Capellia et la Bibliothèque vous attendent pour cet apéro-lecture organisé le samedi 21 janvier à 18h30.

Un stage de lecture animé par Gwénaél Ravaux est également proposé le dimanche 22 janvier de 13h à 18h.

Rens. 02 40 72 97 58 / billetterie.capellia@lachapellesurerdre.fr / capellia.fr

## Contes de Noël

Lire page 6.

# AGENDA

DU 25 NOVEMBRE 2022 AU 28 JANVIER 2023

**Vendredi 25 novembre**

**TREI[Z]H, YOUN KAMM  
MUSIQUE CELTIQUE**  
Capellia, 20h30. Festival Celtomania  
Lire page 16. [www.capellia.fr](http://www.capellia.fr)

**Vendredi 25, samedi 26  
et dimanche 27 novembre**

**PORTES OUVERTES DES  
ATELIERS D'ISABELLE MOTTE,  
NADINE LECOMTE,  
JYLE ET RABIE ET CIE**  
De 10h à 19h au 29 rue des Magnolias  
et au 7 rue du Petit Portric.  
[contact@galerie\\_isabelle.fr](mailto:contact@galerie_isabelle.fr)  
06 23 12 66 45

**Samedi 26 novembre**

**ATELIER DÉCOUVERTE  
DU COMPOSTAGE - SERD**  
14h, à la Ressourcerie du TransiStore  
Entrée libre. Rens. au 09 74 97 44 96  
ou à [ressourcerie@letransistore.org](mailto:ressourcerie@letransistore.org)

**L'OMCRI FÊTE SES 20 ANS**

Soirée de solidarité internationale et de soutien  
à l'Ukraine. À Capellia à partir de 20h. Lire  
pages 4 et 5

**Jusqu'au 27 novembre**

**L'OMCRI FÊTE SES 20 ANS**  
Exposition à Capellia. Lire pages 4 et 5

**Dimanche 27 novembre**

**ATELIER SAPIN DE NOËL EN  
PALETTE**

À 14h, salle Balavoine.  
Avec la Ressourcerie du TransiStore et la  
Maison Pour Tous. Lire pages 26-27. Gratuit  
sur réservation au 09 74 97 44 96 ou à  
[ressourcerie@letransistore.org](mailto:ressourcerie@letransistore.org)

**TROPHÉE ANCR'ERDRE**

Ancre, de 9h30 à 17h

**Lundi 28 novembre**

**CONSEIL MUNICIPAL**  
Capellia, 19h

**Mardi 29 novembre**

**DÉBAT : MIGRATIONS,  
LES IDÉES REÇUES**

À 20h, Salle Balavoine  
Avec l'association Solidarité Migrants  
à La Chapelle-sur-Erdre  
Avec la participation de la Ligue des Droits  
de l'Homme. Entrée libre  
[accueillemigrantslachapelle@laposte.net](mailto:accueillemigrantslachapelle@laposte.net)

**Mercredi 30 novembre**

**ATELIER CRÉATIF AVEC CHEMIN  
DE COULEURS**  
De 14h30 à 17h30  
Salle Balavoine

**2, 3 et 4 décembre**

**TÉLÉTHON**  
Lire pages 7 et 22

**À partir du 3 décembre**

**NOËL ENSEMBLE**  
Grand jeu des vitrines chez vos commerçants  
De nombreux lots à gagner  
[www.noelensemblelachapelle.fr](http://www.noelensemblelachapelle.fr)

**Samedi 3 décembre**

**ATELIER FUROSHIKI**  
Technique d'emballage de cadeaux avec  
du tissu. À la Ressourcerie. Gratuit, sur  
inscription.  
Lire pages 26-27. 09 74 97 44 96  
[ressourcerie@letransistore.org](mailto:ressourcerie@letransistore.org)

**Sam. 3 et dim. 4 décembre**

**MARCHÉ DE NOËL DE GESVRINE**  
Salle Barbara  
Lire page 6

**Dimanche 4 décembre**

**CINÉ-CLUB : PRESQUE**  
À Capellia, 15h  
Comédie dramatique, France, 2022  
Téléthon. Partenariat Génétique Chapelaine  
[www.capellia.fr](http://www.capellia.fr)

**Jeudi 8 décembre**

**L.U.C.A , CIE ERANOVA –  
THÉÂTRE**  
Capellia, 20h30  
Spectacle lauréat du Prix Maeterlinck –  
Meilleure mise en scène 2019. Lire page 28  
Dès 16 ans. [www.capellia.fr](http://www.capellia.fr)

**Vendredi 9 décembre**

**CONTES DE NOËL**  
Salle Barbara. Avec la Bibliothèque Municipale  
Nelson Mandela. Lire page 6

**Samedi 10 décembre**

**CHAMPIONNATS DE FRANCE DE  
MARCHÉ NORDIQUE**  
Au Buisson de la Grolle. Lire page 7

**Dimanche 11 décembre**

**31<sup>e</sup> CROSS DE L'ERDRE**  
Au Buisson de la Grolle. Lire page 7

**Jeudi 15 décembre**

**RENCONTRE AVEC  
YANNICK JAULIN  
AUTOUR D'UN PIQUE-NIQUE**  
Capellia, 12h30. Apportez votre mets et votre  
langue maternelle ! Sur inscription. Lire page  
28. [www.capellia.fr](http://www.capellia.fr)

**MA LANGUE MATERNELLE VA  
MOURIR ET J'AI DU MAL À VOUS  
PARLER D'AMOUR**

Yannick Jaulin – Théâtre, récit en musique  
Capellia, 20h30. Lire page 28  
[www.capellia.fr](http://www.capellia.fr)

**Samedi 10 et dimanche  
11 décembre**

**MARCHÉ DE NOËL SOLIDAIRE**  
Salle Jean Jaurès. Lire page 6

**Samedi 17 décembre**

**MARCHÉ FERMIER**  
De 14h30 à 19h, place de l'église. Lire page 6

**Sam. 17 et dim. 18  
décembre**

**PREMIERS CHAMPIONNATS DE  
FRANCE DE TENNIS DE TABLE  
EN RÉALITÉ VIRTUELLE**  
Au CREPS. Entrée libre

**Mercredi 21 décembre**

**DON DU SANG**  
De 9h30 à 12h30 et de 15h30 à 19h30, à la  
salle Jean Jaurès.

**Mercredi 28 décembre**

**ATELIER CRÉATIF AVEC CHEMIN  
DE COULEURS**  
De 14h30 à 17h30  
Salle Balavoine

**Mercredi 4 janvier**

**DON DU SANG**  
De 9h30 à 12h30 et de 15h30 à 19h30,  
à la salle Barbara.

**Lundi 16 janvier**

**CONSEIL MUNICIPAL**  
Capellia, 19h

**Mercredi 18 janvier**

**SAGES COMME DES SAUVAGES  
& SAN SALVADOR –  
CONCERT & VOIX**  
Capellia, 20h30  
[www.capellia.fr](http://www.capellia.fr)

**Samedi 21 janvier**

**LECTURES, THÉÂTRE DU RIF -  
NUIT DE LA LECTURE**  
Capellia, 18h30  
En co-réalisation avec la Bibliothèque  
Municipale Nelson Mandela  
Gratuit sur réservation  
Lire page 29. [www.capellia.fr](http://www.capellia.fr)

**Dimanche 22 janvier**

**CINÉ-CLUB :  
THE BOOKSHOP**  
Drame, 2018  
À Capellia, 15h  
Nuit de la lecture  
[www.capellia.fr](http://www.capellia.fr)

**STAGE DE LECTURE ANIMÉ  
PAR GWÉNAËL RAVAU  
DU THÉÂTRE DU RIF**

Nuit de la lecture  
En coréalisation avec la Bibliothèque Municipale  
Nelson Mandela  
Capellia, de 13h à 18h  
[www.capellia.fr](http://www.capellia.fr)

**Mercredi 25 janvier**

**ATELIER CRÉATIF AVEC CHEMIN  
DE COULEURS**  
De 14h30 à 17h30  
Salle Balavoine

**Samedi 28 janvier**

**CARRÉMENT CUBE,  
HANOUMAT CIE – DANSE  
COMPLÈTE.** Capellia, 10h30. Dès 2 ans  
[www.capellia.fr](http://www.capellia.fr)

**Maison Pour Tous**

**L'expo loufoque,  
l'expo qui bouge !**

« L'Expo loufoque » c'est le thème qu'a  
choisi le groupe Art et Culture de la  
Maison Pour Tous pour vous inviter à  
rêver et à créer dans le but de réaliser une  
exposition collective.  
Cette exposition se déroulera du 1<sup>er</sup> février  
au 31 mars 2023 à la Maison Pour Tous.  
L'idée est d'exposer bricolages - peintures  
- bidouilles - collections improbables  
- sculptures - photos - élucubrations -  
objets étranges - recup...  
Vous fourmillez d'idées, vous créez dans  
votre coin mais vous n'avez pas l'occasion  
d'exposer vos créations ?  
Venez exposer avec nous pour une quin-  
zaine de jours. En effet, les créations sont  
changées régulièrement.

Les conditions de participation :

- Participation gratuite. Adhésion à la  
Maison Pour Tous 2€
- Toutes les pratiques artistiques sont les  
bienvenues.

Si vous souhaitez participer à cette expo-  
sition collective, merci de confirmer votre  
participation à la Maison Pour Tous avant  
le 31 janvier 2023 .

**Maison Pour Tous, Centre Socioculturel,  
3bis rue François Clouet, 44240 La Cha-  
pelle-sur-Erdre . 02 40 93 68 19**

**Ludothèque et soirée  
jeux à la Maison  
Pour Tous**

Avec les Paniers Jeux, la Maison Pour  
Tous propose un service de prêt de  
jeux de société. Les adhérents peuvent  
emprunter cinq jeux pour une période de  
deux à six semaines. Des jeux en tous  
genres et pour tous les âges sont dispo-  
nibles au prêt. L'adhésion au Panier Jeux  
est de 5€ à 20€ selon le quotient familial  
pour une année. Les permanences pour  
emprunter ont lieu deux samedis après-  
midi par mois à la Cabane à Jeux.  
Un vendredi soir par mois une soirée jeux  
est proposée aux habitants, elle permet  
de découvrir les jeux de la ludothèque et  
les nouveautés ludiques. Il est également  
possible d'apporter ses propres jeux. Ces  
soirées jeux sont gratuites et ouvertes à  
tous.

Depuis septembre, la Maison Pour Tous  
propose également des soirées jeux de  
rôles les mercredis soir.

**Plus d'information : Maison Pour Tous, 3  
bis rue François Clouet, 44290  
La Chapelle sur Erdre, 02.40.93.68.19,  
[contact@mptlachapelle.com](mailto:contact@mptlachapelle.com)**



**AGENDA DE L'OMCRI**

**Samedi 14 janvier**

**SOIRÉE DANSANTE  
AVEC K DANSE À 2**  
19h, Capellia  
Soirée annuelle autour d'un repas façon auberge  
espagnole  
Jean-Michel Pichard – 06 71 89 67 64  
[kdanse2@gmail.com](mailto:kdanse2@gmail.com)  
Entrée sur réservation – 12 € pour les non-adhérents

**Dimanche 15 janvier**

**FEST-DEIZ AVEC ENFANTS  
DU RWANDA**  
De 15h à 19h, Capellia  
Chants de marins ou chansons françaises puis  
dances bretonnes  
Chantal Biland – 02 28 01 20 14 ou 07 81 29 93 76  
[enfantsdurwanda@gmail.com](mailto:enfantsdurwanda@gmail.com)  
Entrée : 6 € adultes / 3 € enfants (- de 10 ans),  
scolaires, chômeurs, personnes handicapées

**Samedi 28 janvier**

**FEST-NOZ AVEC RAKVLAZ**  
À 13h, à Capellia  
Bal traditionnel breton ouvert à tout public  
Sabine Bourdier – 06 10 84 48 09 – [rakvlaz@free.fr](mailto:rakvlaz@free.fr)  
Entrée : 8 € - réduit : 6 € (bénévoles et – de 12 ans)

**Vendredi 3 février**

**LOTO AVEC LE CLUB AMITIÉ LOISIRS**  
À 13h, à Capellia  
Martine Martin – 06 40 11 01 46  
[martine.martin44@wanadoo.fr](mailto:martine.martin44@wanadoo.fr)

**Mercredi 4 février à 20h15**

**CONCERT DU NOUVEL AN AVEC  
L'AMEG**  
À 20h15, Capellia  
Avec l'orchestre d'Harmonie de l'Erdre et les chœurs  
de l'AMEG  
Benoît Tessé : 07 81 97 44 88  
[dir.ameg@orange.fr](mailto:dir.ameg@orange.fr)  
Entrée : participation aux frais

**Samedi 18 et dimanche  
19 février**

**LA BOUILLONNIÈRE DE CULTURE**  
Exposition de créateurs et artistes amateurs  
Maurice Bodiguel – 06 03 57 50 09  
[bouillonniereculture@gmail.com](mailto:bouillonniereculture@gmail.com)  
Entrée libre

**AFM TÉLÉTHON**

DONNEZ-NOUS LA FORCE DE GUÉRIR



# POUR SAUVER MA FILLE, JE NE LÂCHE RIEN

LE TÉLÉTHON PEUT TOUT CHANGER

france•tv

telethon.fr

service gratuit  
+ prix appel **3637**

**2-3 DÉC. 2022**

 radiofrance



 FONDATION  
GROUPE EDF